



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 23 Februari 2023

**Hunto contra
abuso sexual
di mucha**

HOBEN A HINCA HOBEN NA STA CRUZ



**Aruba ta tumando liderazgo
den region pa bin cu energia
limpi y ofrece miho calidad di
bida pa nos hendenan**



**Azeta riba caminda a hiba
polis ne cas: Dama a dal
palo di lus basha abao y bay
sconde na su cas na Mabon**



**Mucha homber di
16 aña sospechoso
principal caso serio
di hincamento**



Parlamentario Marco
Berlis (MEP):

**GERLIEN
CROES Y
SU DOUBLE
STANDARD**

Gerlien ta exige un
reunion publico riba
Eddie Briesen

pero ta muisstil riba
Benny Sevinger



Participa den e
**Encuesta Nacional di Salud:
STEPS 2023**

di cas pa cas for di maart te cu juni

Dal e paso pa bo salud!

Minister Glenbert Croes

Mester cuminsa prepara nos profesional- y hobennan pa scohe careranan den e sector di hydrogeno

Minister di Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes hunto cu su delegacion ta terminando cu e mision na Hulanda, y ta bay Aruba cu e mision y compromiso pa realisa Aruba Hydrogen Valley. E energy valley mester bira e desaroyo nobo pa ful e zona di e refinaria. Na Hulanda Minister Croes y e delegacion a haya tremendo apoyo di Arubahuis, tremendo apoyo di companianan di gobierno hulandes y tremendo apoyo di Sr. Patrick Cnubben kende ta e persona encarga cu ful e desaroyo di Hydrogen na Hulanda.

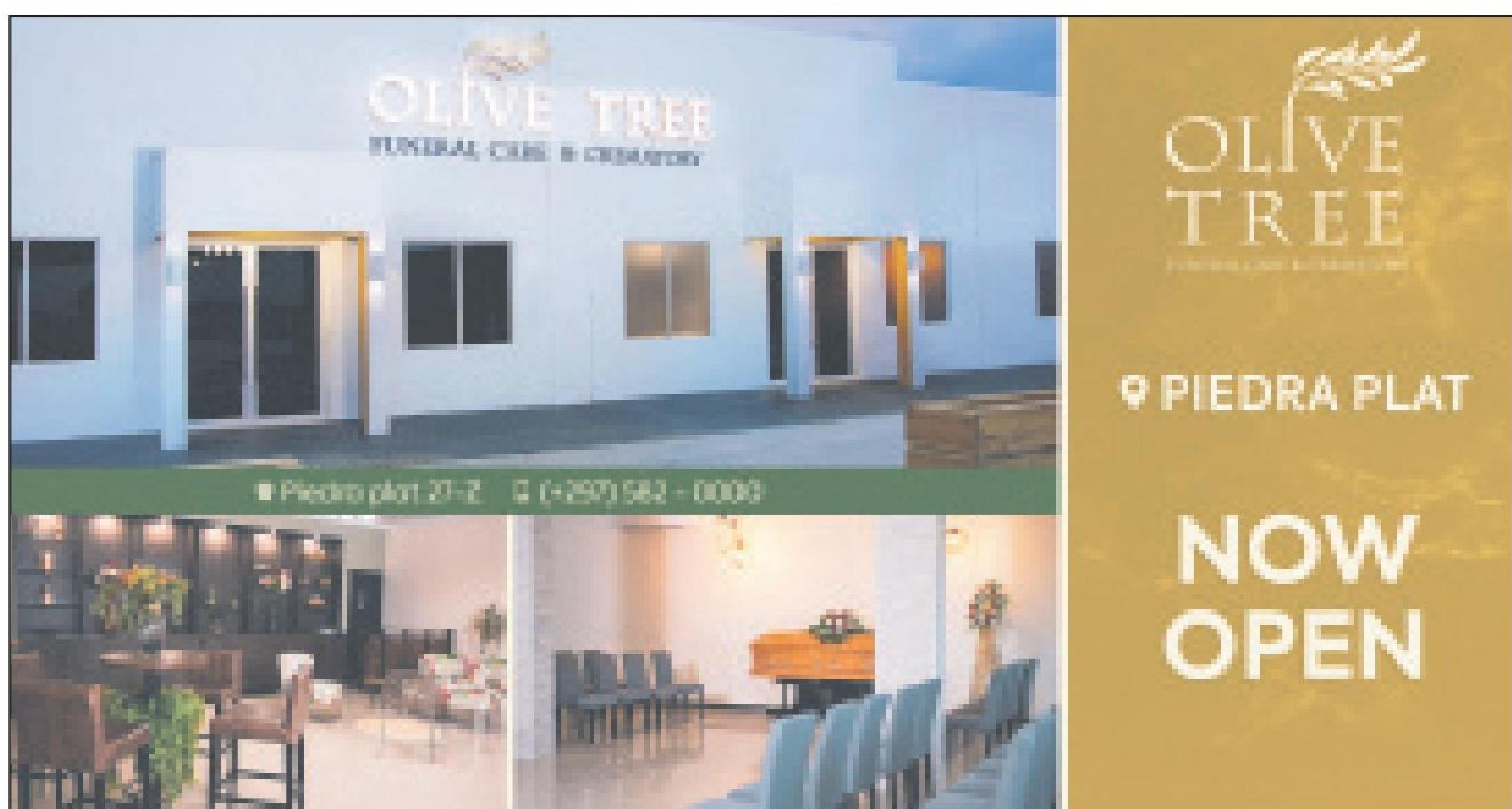
Awor ta bai tin un proceso di educacion pa prepara Aruba su companianan y nos hendenan pa e desaroyo nobo aki. Pa Minister Glenbert Croes esaki sin duda ta un gran oportunidad pa un gran futuro pa pais Aruba unda ta bay probecha dje y proximo generacion cu lo bin despues di nos. Riba ultimo dia di Minister Glenbert Croes na Hulanda, e tabatin un reunion cu Minister Plenipotenciario di Aruba Sr. Ady Thijsen na Arubahuis cu e tremendo calor humano y e apoyo profesional cu e ta haya di su profesionalnan na Arubahuis.

Durante e reunion a discuti diferente aspecto, entre otro con ta bay continua cu e ehecucion di Aruba Hydrogen Valley cu e apoyo cu ta desea di gobierno di Hulanda, di Brussel y posibilidad di un consorcio cu Hulanda hunto cu Spaña pa haci e desaroyo di Aruba Hydrogen Valley bira un realidad lo mas pronto posibel. Tambe a reuni

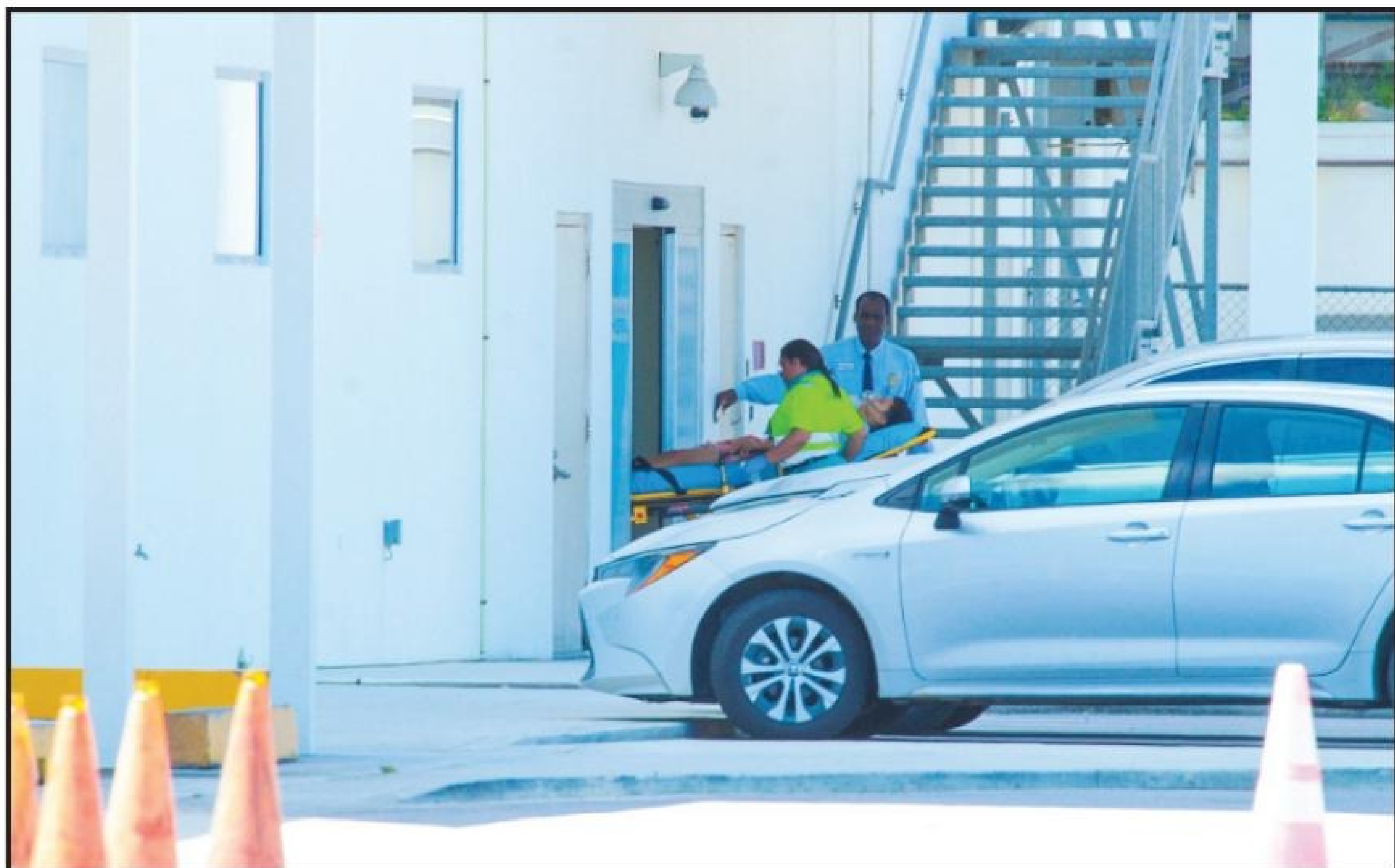
riba e necesidad mirando cu aki 30 luna lo bay stop di uza heavy fuel oil cu ta contaminando nos medio ambiente y switch pa LNG cu ta gas natural.

Cu e tema aki Arubahuis lo bay asisti Aruba hunto cu gobierno di Hulanda cu e apoyo cu mester pa por finalisa tur preparativo pa ehecucion di e proyecto Eagle LNG. Aparte di esaki tambe den e ultimo dia na Arubahuis a trata e tema di studiantenan di Aruba. Minister Croes ta haya cu studiantenan mester haya guia, mirando e desaroyo nobo cu ta bin pa Aruba, y for di Aruba caba, orienta nan pa scohe careranan pa desaroya nan carera profesional den otro sector cu no ta turismo. Minister Croes a bisa di a palabra cu ta bay introduci un 'studenten arbeidsmarktbegeleiding' cu ta un bureau na Arubahuis pa yuda studiantenan cu ta cabando na Hulanda pa logra trece nan bek Aruba.

Gobierno su deseo ta, pa tur profesional y tur hoben cu termina c unan estudio por tin un posibilidad pa un carera na Aruba. P'esey mes a papia cu Minister Plenipotenciario Sr. Ady Thijsen cu a duna tur su apoyo y esaki ta e gran rol cu Arubahuis tin tambe den e brug entre Aruba y Hulanda. Minister Croes agradecido pa e mision y obviamente a regresa Aruba cu tareanan grandi y percura pa e futuro grandi nobo cu Aruba tin derecho riba dje, cuminsa bib'e lo mas pronto cu ta posibel poniendo man na obra tumando accion y esey ta bay haci.



Mucha homber di 16 aña sospechoso principal caso serio di hincamento



Hoben a yega cu un hinca na un Supermercado na Angochi, e victima tabata sangrando masha hopi mes, mesora a bati alarma. Polis a yega na e sitio

y mirando su situacion critico a dicidi di cuminsa transport'e cu urgencia pa hospital, na caminda ambulance a tum'e over y cu speed a transporte pa



hospital, despues di un rato e sospechoso di 16 aña a wordo aresta.

Angochi: Diaranson algo prome cu 12'or di merdia, un hoben a yega na e supermercado Shun Lee, cu un hinca basta serio na su curpa. Mesora a yama pa presencia di polis y ambulance. Na yegada, polis a bin topa cu un hoben masculino, cu un hinca basta serio na su curpa y tabata sangrando masha hopi, Polis a mara e area unda e tabata hinca pa asina e no sigui perde tanto sanger.

E polisnan na e sitio mesora a pidi ambulance cu maximo urgencia, pero mirando e situacion serio di e victima, nan a escog'e pa nan mes cuminsa transport'e den patruya pa hospital. Na altura di Mundo Nobo

Supermarket e patruya a topa cu e ambulance y aki a pasa e victima over pa e paramediconan di ambulance. Despues cu e paramediconan a logra estabiliza poco e victima su situacion, cu hopi urgencia a transport'e pa hospital.

Na momento cu ambulance tabata bayendo direccion di hospital, polis a duna nan maximo cooperacion, na cada rotonde un patruya di polis tabata staciona pa cera e caminda, pa asina e ambulance por a pasa bay sin wordo stroba pa trafico y por a yega hopi lihe hospital.

Na e sitio polis a wordo informa kende ta e sospechoso y mesora a pasa e informacion di e sospechoso, asina a inicia

un buskeda riguroso pa e sospechoso R. Irausquin di apenas 16 aña di edad. Un rato despues polis a bin topa cu e hobencito aki na altura di e veld Sportboys. Mesora a detene e hobencito aki y a transport'e pa warda di polis na Santa Cruz

Recherchenan di distrito di Santa Cruz y departamento tecnico di polis tabata na e sitio, haciendo e investigacionnan necesario. Nan a confisca algun paña y slof di e victima cu a keda benta dilanti di e supermercado. Riba e piso di entrada di e supermercado por a mira varios plek di sanger di e victima. E supermercado tin camara di seguridad cu lo por a capta algun imagen cu por ta di importancia pa cu e investigacion.

Hoben a wordo hinca na Sta Cruz

Diaranson mainta pa mas o menos 11:58 central di polis ta wordo notifica cu un hende homber mester a yega dilanti di Shun Lin Supermarket na Angochi cu un hinca na curpa.

Di biaha central di polis a manda patruya na e sitio.

Eynan ta bin topa cu un hoben (masculino) cu hinca na su curpa y cu ta musta grave.

Di biaha a pidi pa ambulance y asina transporte pa HOH pa por haya asistencia medico avansa.

Recherche a presenta na e sitio como tambe polis tecnico pa asina cuminsa cu e investigacion.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion cu esun cu sa algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo anonimidad ta wordo garantisa.



Hunto contra abuso sexual di mucha

Abuso sexual di mucha tin un impacto inmenso riba bida di ser humano.

Tanto durante, como den futuro, e consecuencia tin efecto duradero riba su bida personal, laboral y social. Ta responsabilidad di nos tur, pa cuida y proteha muchanan pa lanta den un ambiente sigur. Den cuadro di esaki, INNOVA werkgroep, powered by Spiritz, a tuma e iniciativa pa desaroya un awareness campaign pa educa y consentisa comunidad tocante prevencion di abuso sexual.

Meta:

Ofrece awareness material pa uza durante e child abuse awareness week.

Crea fondo pa desaroya un high end video y awareness spots contra child abuse.

Time frame &

Fund Strategy:

Februari t/m November : Pre-/benta di awareness material y fundraising &

desaroya High end Video & Spotjes

November 20: Dia Internacional di Mucha, launching awareness video & spotjes.

November 20-25 Child Abuse awareness week bisti e Blue Ribbon and bracelets



Contribucion:

Nos ta ofrece, pakete di awareness material cu ta consisti di 1 Blue Ribbon, 1 Blue Bracelet y 1 Fridge Magnet Stop Child Abuse pa 12,50. E fondo recauda lo bai completamente pa desaroya material digital pa concientiza

comunidad tocante prevencion di abuso di mucha.

Orders:

Pa order y ta parti di e awareness campaign:

Whatsapp 568-8806 of email spiritzcounselingaruba@gmail.com cu mencion di:

Nomber y number telefoon/ persona di contacto, compania, cantidad.

Nos ta spera di por conta riba boso sosten. Di antemano danki.

E. Kervezee N.Schoop
Innova werkgroep Spiritz

Secretario General di MEP:

GRAN CULPABEL MIKE EMAN Y AVP

AVP a perde den Hoger Beroep riba un decision for di sla cu nan a tuma contra Eddie Briesen

Secretario General di MEP, a tuma nota di e atakenan for di sla contra ex Minister Edison “Eddie” Briesen riba e topico di Aruba Music Festival y un placa cu Land Aruba mester paga na un grupo Lee Tofanello Associates (LTA). Tur esaki despues cu Land Aruba esta gobierno di AVP dia 28 di januari 2010 a dicidi na un manera desproporcional pa kibra e contracto legitimo cu tabatin firma cu dicho grupo.

Historia di Aruba Music Festival y LTA:

Na final di aña 2001, MEP a saca 12 asiento y a drenta gobernacion despues cu Henny Eman, ruman mayor di Mike Eman a laga Aruba na werki. Ingeniero Eddie Briesen den su calidad como Minister di Turismo cu un experiencia enorme hunto cu ATA a contracta un compania di New Jersey (LTA) Lee Tofanelli Associates pa organisa conciertonan cu artistanan renombra e den lunanan cu Aruba su turismo ta abou. Esaki lo contribui pa atrae hopi turismo pa nos isla. Asina a firma e prome contracto dia 14 di juni 2002 pa 4 aña cu dicho compania Lee Tofanelli Associates (LTA). E contracto aki tabata valido pa añanan 2002, 2003, 2004 y 2005. Na aña 2004, pues un aña prome cu e contracto vence a negosha un extension pa e siguiente 4 añanan. Dia 18 di juni 2004, a firma un contracto nobo pa 4 aña esta valido di aña 2006, 2007, 2008 y 2009. Mirando e exitonan cu e grupo aki a cosecha a bolbe drenta negociacion cu nan desde februari 2008. Dia 1 di october 2008, a logra cera e siguiente contracto pa e periodo 2010, 2011, 2012 y 2013. Den e ultimo pakete aki lo a trece e.o. e famoso artista y guitarista SANTANA. September 2009, AVP a gana eleccion y a logra drenta gobernacion 31 di october 2009. AVP a drenta cu sed di vengansa y a cuminsa kibra contractonan pa loco sin importa e daño cu nan lo causa na caha di pais Aruba. Dia 28 di Januari 2010, apenas 3 luna den gobernacion Gobierno di Mike Eman y AVP a manda



un carta pa LTA avisando nan cu Land Aruba ta kibra e contracto cu dicho grupo.

Lee Tofanelli Associates ta lanta caso contra Land Aruba:

Momento cu LTA a ricibi e carta nan no a para keto.

Den nan concepto nan tin un contracto valido cu ta papia cla y si Gobierno kibra e contracto nan lo mester cobra sea e contracto of e daño cu esaki a causa. Primordialmente, den e mundo aki bo ta “book” e artistanan renombra entre 2 of 3 aña di anticipacion pagando un “down payment” pa por garantiza nan “performance”. Nos ta corda informacionnan cu a circula desde 2009 cu pa aña 2010 of 2011 e famoso guitarista “Santana” tabata riba line up pa presenta den Aruba Music Festival. E grupo LTA a bay hues y den Corte di Prome Instancia LTA a perde unda lo a acusa Eddie Briesen di a actua contra Ley di Comptabilidad artikel 25 y 31. E

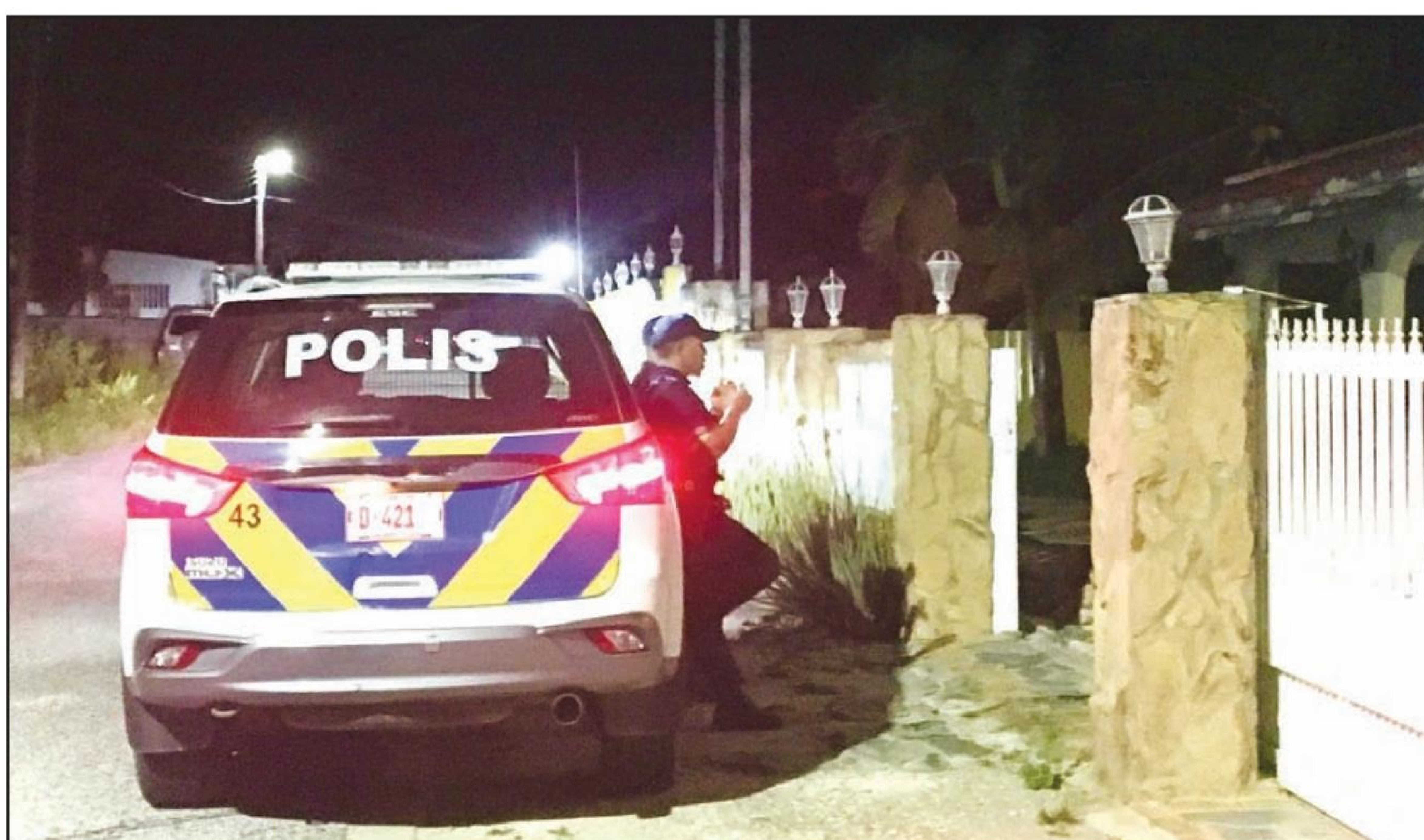
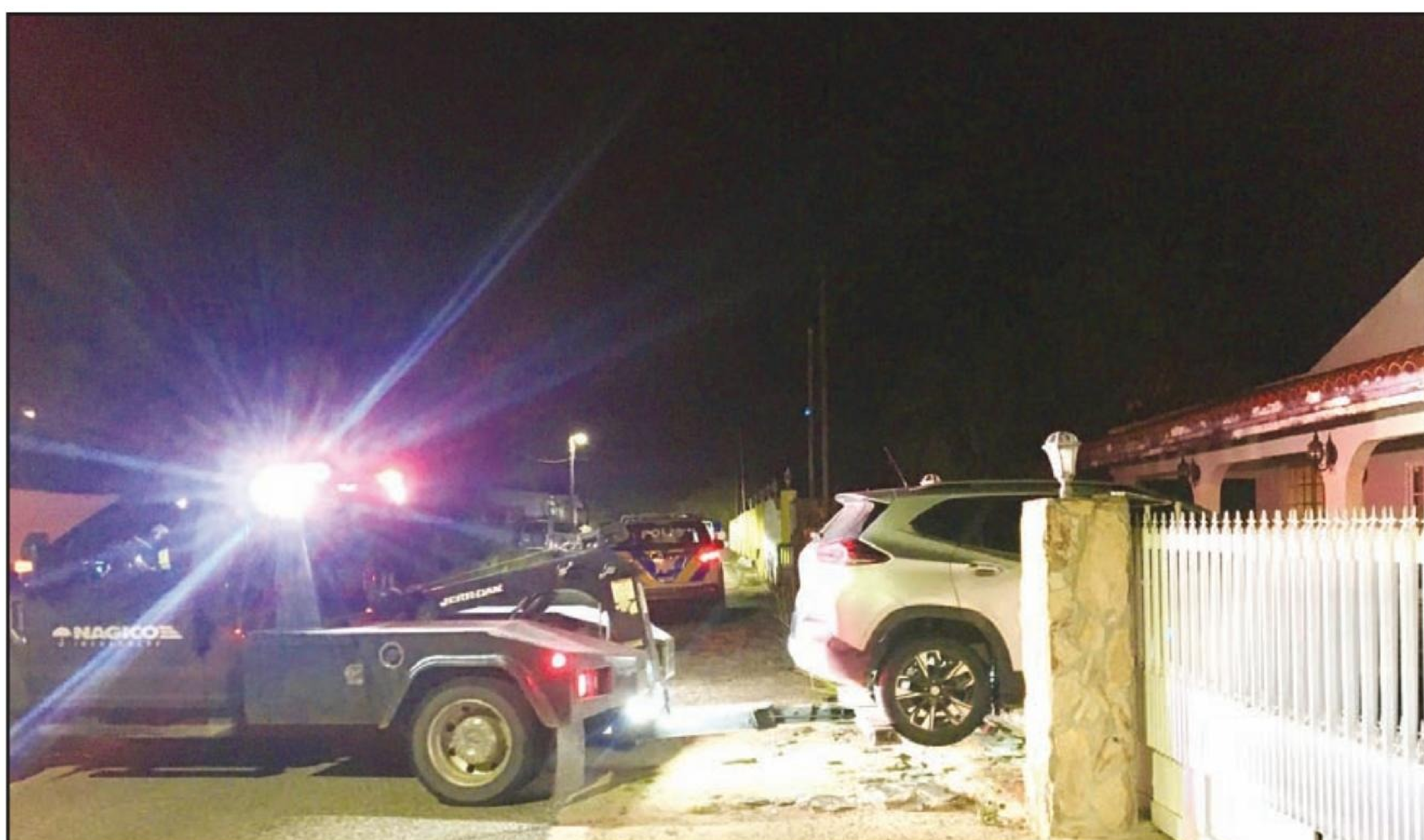
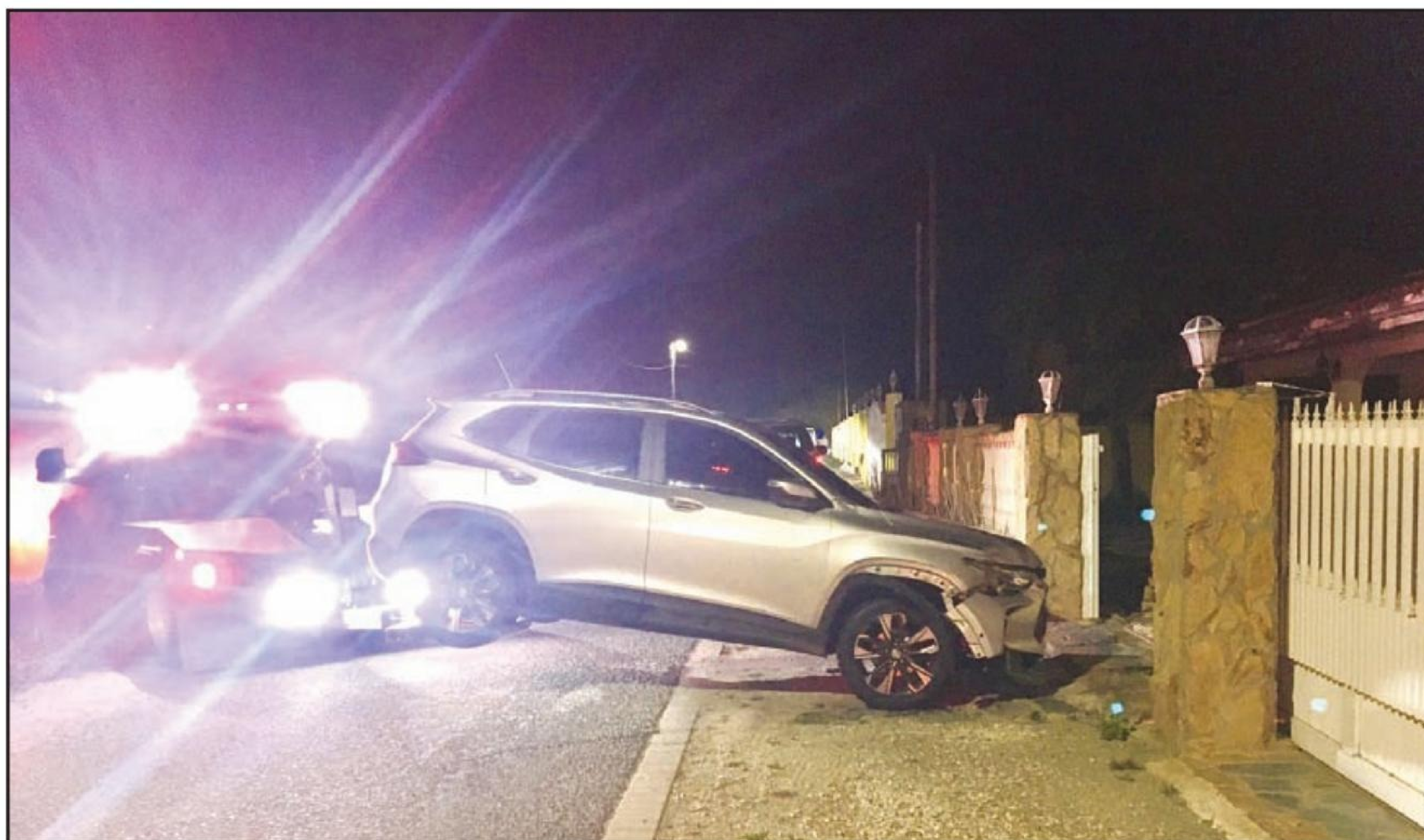
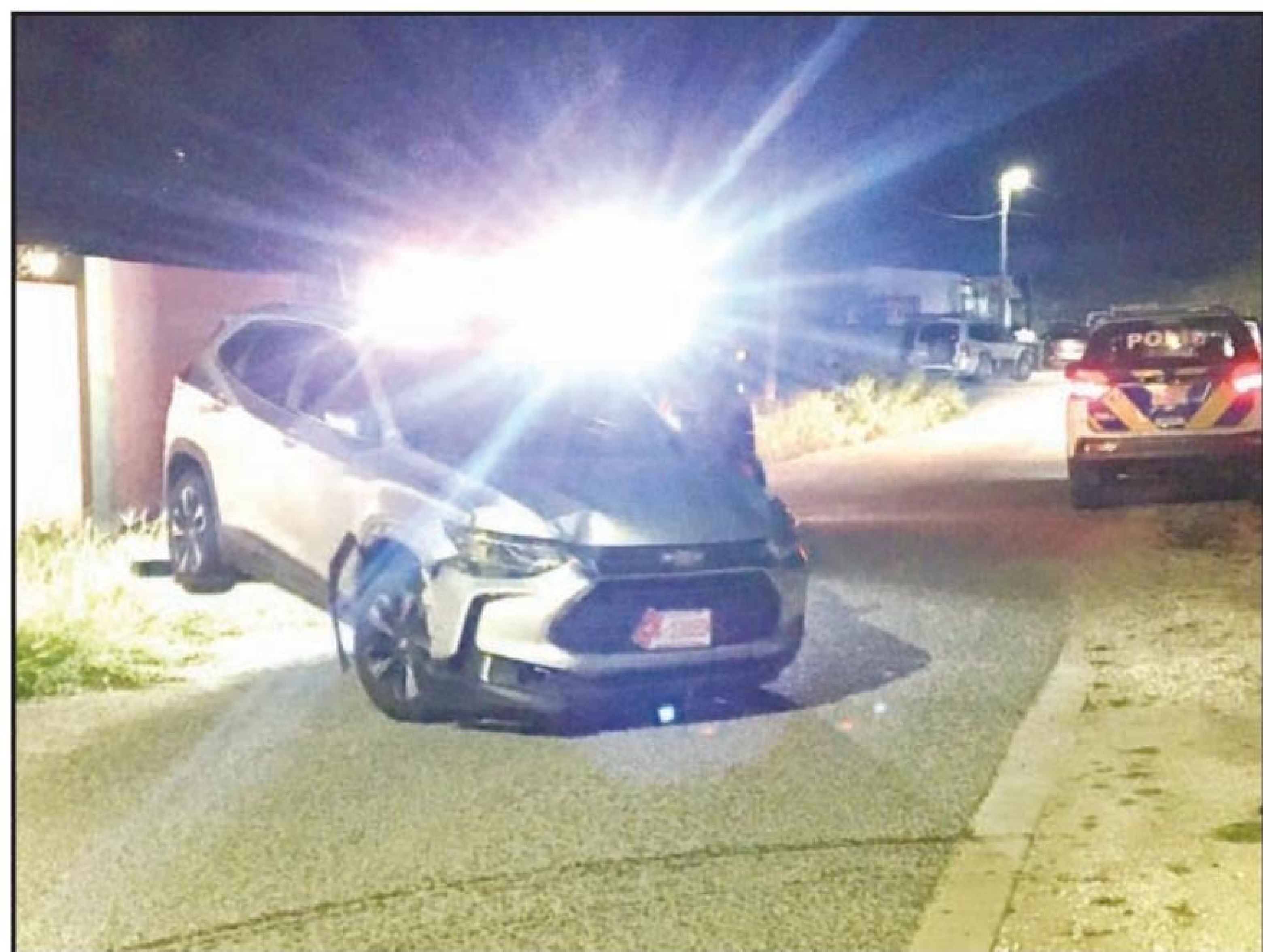
grupo LTA no a keda satisfecho paso nan tin un contracto legitimo den nan man. Nan a bay Hoger Beroep y 22 di november 2016 (3) hues den Hoger Beroep a kibra e sentencia di Corte di Prome Instancia. Aki (3) hues a reconoce cu e contractonan firma ta un “voortzetting” di un bon samenwerking cu a inicia desde 14 di juni 2002. Alabes (3) huesnan a bari for di mesa cu Eddie Briesen lo a actua contra artikel 25 y 31 di Ley di Comptabilidad. Den e veredicto di HOF e (3) huesnan a splica na na rechtsoverweging

(3.15) :” Het Land kan zich NIET ter goedertrouw op het bepaalde in artikel 31 van de comptabiliteitsverordening beroepen en is dan ook aan de overeenkomst gebonden”.

Gobierno di AVP kier a cologa Eddie Briesen riba artikel 25 y 31 di Ley di Comptabilidad pero (3) huesnan den Hoger Beroep a bari esaki limpi, limpi for di mesa. Culpabel mayor ta keda Mike Eman y AVP cu a kibra e contracto aki contra tur regla.



Azeta riba caminda a hiba polis ne cas: Dama a dal palo di lus basha abao y bay sconde na su cas na Mabon



Diaranson marduga a sosode un accidente unda un auto a benta un palo di lus abao.

E auto mes a huy di sitio.

Polis a keda loer e caminda pa azeta cu a keda cay riba

caminda y e azeta a hiba nan te ne cas na Mabon unda nan a confisxa e auto pa mas investigacion.

Aparentemente ta un dama tabata tras di stuur. E palo di lus a wordo basha abao na Mabon.

Minister Rocco Tjon: FUNDACION FAMILIA PLANEA ARUBA A MIRA LOGRONAN GRANDI PA AÑA 2022



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a bishita Familia Plana Aruba (FPA), caminda a ricibi e rapport anual pa aña 2022 y a haya un presentacion amplio di tur e trahadonan como tambe di e hunta di maneho. E Mandatario a keda sumamente satisfecho di a wak e estadisticanan, mirando cu FPA a brinda servicio na mas cu 17mil hende den aña 2022, y ora ta wak e productonan cu nan a brinda, ta papia riba di 96mil producto. Pues, un fundacion cu ora wak su historia, por bisa cu nan a sa di inova y restructura pa asina adapta na e demanda di comunidad, pero no solamente di nos comunidad pero tambe internacionalmente.

Segun minister Tjon, e ta satisfecho di wak e desaroyo positivo di FPA y con nan ta afilia awo na e federacion internacional pa loke ta "Planned Parenthood", di cual FPA actualmente ta un di e lidernan den nos region,

pues e region Caribense. Banda di esaki, a ricibi tambe un presentacion virtual di e federacion internacional di planned parenthood. Na Augustus binidero, nan lo ta na Aruba, caminda e ekipo di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social hunto cu FPA lo reuni cu nan.

Banda di esey, a haci palabracionnan concreto cu FPA di con Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta bay sigui coopera y colabora cu nan, pa loke ta aña 2023, especificamente e evaluacion cu ta bay wordo duna. Tambe, mester bisa cu a evalua e colaboracion a largo plaso, pa añanan 2024, 2025 y 2026 pa loke ta e parti di subsidio y proyectonan y con ta bay duna contenido na e saki.

Segun e Mandatario, e fundacion ta haci un tremendo trabou no solamente pa loke ta e tareanan cu nan ta brinda, pero tambe pa e parti di "Corporate Governance", con nan ta atende cu e parti administrativo y



con nan ta responsabilisa nan mes como fundacion, cual por fungi como un ehempel pa demas fundacionnan na Aruba.

Por ultimo, minister Tjon

a expresa cu e ta hopi satisfecho y emociona pa loke ta e planes cu tin nos dilanti. E vision di FPA, ta un comunidad consciente riba nan salud sexual en general, y ora ta wak

e programma cu nan ta brinda muy en particular na e scolnan na Aruba, esaki ta bay man den man cu loke cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta para p'e.

Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di januari

22 di februari 2023 – Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan “Un Experiencia Superior”. Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

Robert Alias (Robby) ta conoci pa haci su maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur cu ta bishita Aruba Bank y haci uzo di servicio di banco.

Ela ser selecciona como empleado superior pa luna di januari pa brinda servicio superior den su area di trabou, y pa ta na disposicion di colega y na e organisacion.

Aruba Bank ta felicita y gradici tur e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa yuda brinda tur cliente “Un Experiencia Superior”. Pabien Robby!



Comunicado – Comunicado

Fecha: 22 di februari 2023
Pa: Tur miembro di prensa
Topico: Directiva nobo pa AKB

Recientemente a tuma luga e instalacion di un directiva nobo pa Aruba Karate Bond.

Despues cu e directiva saliente, bou presidencia di “sensei” Felix Tromp, a duna un presentacion di e trabounan ehecuta den 2022, a pasa e timon pa e presidente nobo den persona di “sensei” Gustavo Velazquez. Su persona a keda eligi como presidente nobo hunto cu señor Felix Tromp den funcion di vice-presidente, señor Patrick Jansen den funcion di tesorero, señora Merrisza Tromp den funcion di secretaria y señor Ahli Mirjah den funcion di comisario. Trabounan lo continua

E directiva saliente ta gradici tur presente pa nan apoyo. Awor por continua cu ehecucion di proyectonan existente y crea algun nobo. Ta gradici tur miembro y organisacion cu a sa di sostene AKB den e ultimo añanan. Aki por menciona sigur Comité Olimpico Aruba, Stichting Sportsubsidie Aruba, Lotto pa Deporte y Aruba Sport Unie cu semper -no obstante e diferente retonan- a keda sostene AKB.

Comision di actividad



Cu introduccion di e directiva nobo, AKB ta conta awor tambe cu un comision di actividad nobo. Ta desea e comision aki tambe hopi exito. Sin embargo, mannan extra nunca ta

dimas y pues esnan cu ta dispuesto pa hincan nan tempo liber cu compromiso na karate di Aruba ta mas cu bon bini y por tuma contacto libremente cu AKB na karatebondaruba@gmail.com

Minister Glenbert Croes

Aruba ta tumando liderazgo den region pa bin cu energia limpi y ofrece miho calidad di bida pa nos hendenan

For di Groningen Hulanda, Minister encarga cu Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes a informa cu e delegacion ta trahando cu e mision pa prepara pa e decision grandi pa re-activa ful e zona di Aruba su refineria. E zona cu ta ser yama e zona di energia lo bira un valle di energia. Aruba Hydrogen Valley lo bay percura pa re-activa e industria di energia na e sitio a base di energia limpi, renobabel cu lo cuida e medio ambiente di Aruba. Un mihor medio ambiente pa e calidad di bida di henter Aruba, di henter nos pueblo, henter comunidad. Minister Glenbert Croes ta sigur cu e proyecto lo trece cu ne oportunidadnan amplio ofreciendo bon trabou y bon pago. Contratistanan por haya bon trabou, bon contrato, unda economia por florece sin cu tin un huma preto cu ta afecta e calidad di bida y salud di henter e pueblo. E mandatario ta sigui bisa cu e kier mira Aruba progresa den gran forma y kier pa yiunan di tera haya trabou den gran forma y contratistanan haya trabou den gran forma. Pais Aruba lo florece cu entrada y prosperidad comparti pa un y tur. Actualmente Minister Croes ta na Groningen Hulanda hunto cu e delegacion cu ta RDA, WEB, Elmar y Utilities. Hunto cu e delegacion, Minister Glenbert Croes semper tabata compaña pa Minister Plenipotenciario na Hulanda Sr. Ady Thijsen y e persona cu ta e figura di e desaroyo di industria di hydrogeno na Hulanda cu ta Sr.

Patrick Cnubben kende ta guiando e proceso di e desaroyo di Aruba Hydrogen Valley.

Den turismo nos conoce Aruba como 'One Happy Island' y awor cu e desaroyo energetico di hydrogen, ta bay conoce Aruba como e 'One Happy Hydrogen Island' na San Nicolas. Minister Glenbert Croes ta kere cu Aruba ta tumando liderazgo den region y pa muestra mundo henter cu e valle di energia lo representa un pilar economico nobo cu no ta turismo. Diversificando Aruba su economia lo reviva un industria energetico cu ultimo añanan tabata cera.

Pa Minister Croes importancia di e mision aki ta e speransa y positivismo tangible cu kier transmiti na henter comunidad y kier mira ful e zona di e refineria destina na energia limpi renobabel. Lo crea atrobe un pilar economico nobo, crea cupo di trabou pa tur esunnan cu a perde trabou na e refineria y pa nan bin bek. Contratistanan cu a cera por re-activa nan propio compania y cuminsa bek pa haya contratonan den e refineria. Aruba Hydrogen Valley ta bay trece prosperidad na San Nicolas y Aruba henter.

For di Groningen pa henter pueblo, henter comunidad, Minister Croes a bisa di ta determina pa desaroya e energy valley pa San Nicolas y ta determina haci Aruba Hydrogen Valley e prome den



region y asina logra e prosperidad y haci mundo conciente, di e mundo cu nos mester laga tras pa

nos yiunan, nan yiunan y generacionnan cu ta sigui. Mester percura di tuma e decision corecto awo y

esey lo bay haci segun e mandatario.

KOORYMAN

NO 02 - VALID FROM FEBRUARY 23RD UNTIL MARCH 12TH, 2023

20% DISCOUNT

TOILET ACTUATOR
- Included tank, bowl & basic toilet seat
- Full glazed trap way avoiding clogging
1925
153.62
or 6185 Fun Miles
100063894

15% DISCOUNT

ATMOR WATER HEATER 202
- Only suitable for single point of use
- 110V or 220V
2225
189.00
or 7560 Fun Miles
100063894

ONZE NIEUWE BROCHURE IS UIT!

BESCHIKBAAR ONLINE & IN STORE

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

kooymanbv.com

f i kooymanbv.com

Aplicacion pa muchanan cu ta bay cuminsa nan prome aña di kleuter na SKOA ta continua, pero cuponan ta limita!

: SKOA ta informa ainda mayornan por haci aplicacion pa inscribi nan yiu(nan) cu ta bay haci 4 aña den 2023. E ta importante pa aplica na tempo pa asina sigura nan luga pa e aña escolar 2023 -2024 paso e cuponan ta limita.

Mayornan por scoge pa aplica nan yiu(nan) na un di e diferente scolnan di kleuter cu ta resorta bou di SKOA. Pa haya un bisti di tur e scolnan di kleuter por bishita www.skoa.aw.

Con por aplica?

Por haci aplicacion via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via email door di manda SKOA un email na aplicacion@skoa.aw. Tambe por aplica via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu debidamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA

por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa kleuter via e sistema di SAS.

Si ta desea mas informacion tocante aplicacion na un scol di kleuter di SKOA por bishita e website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800 den orario di oficina. Nos ta recorda mayornan cu ta interesa pa haci aplicacion na tempo paso e cuponan pa kleuter ta limita pa proximo aña escolar.

Opendag Filomena College MAVO 2023



Pa tur alumno di zesde klas di scol basico di Aruba, Filomena College MAVO den curason di San Nicolas, ta tene su opendag 2023. Esaki ta diasabra 23 di februari di 9:00 te cu 12:00 pm.

E alumno y nan mayornan ta sera conoci mas cerca

cu e scol secundario aki. E dia aki varios les lo ta presenta pa maestronan di nos scol. Filomena College MAVO, ta e scol cu e vision di forma un individuo completo pa Aruba, acentuando e talento di cada alumno.



ORGANISACION POLITICO MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO (MEP) TA UNO RESPETA DESDE SU INICIO

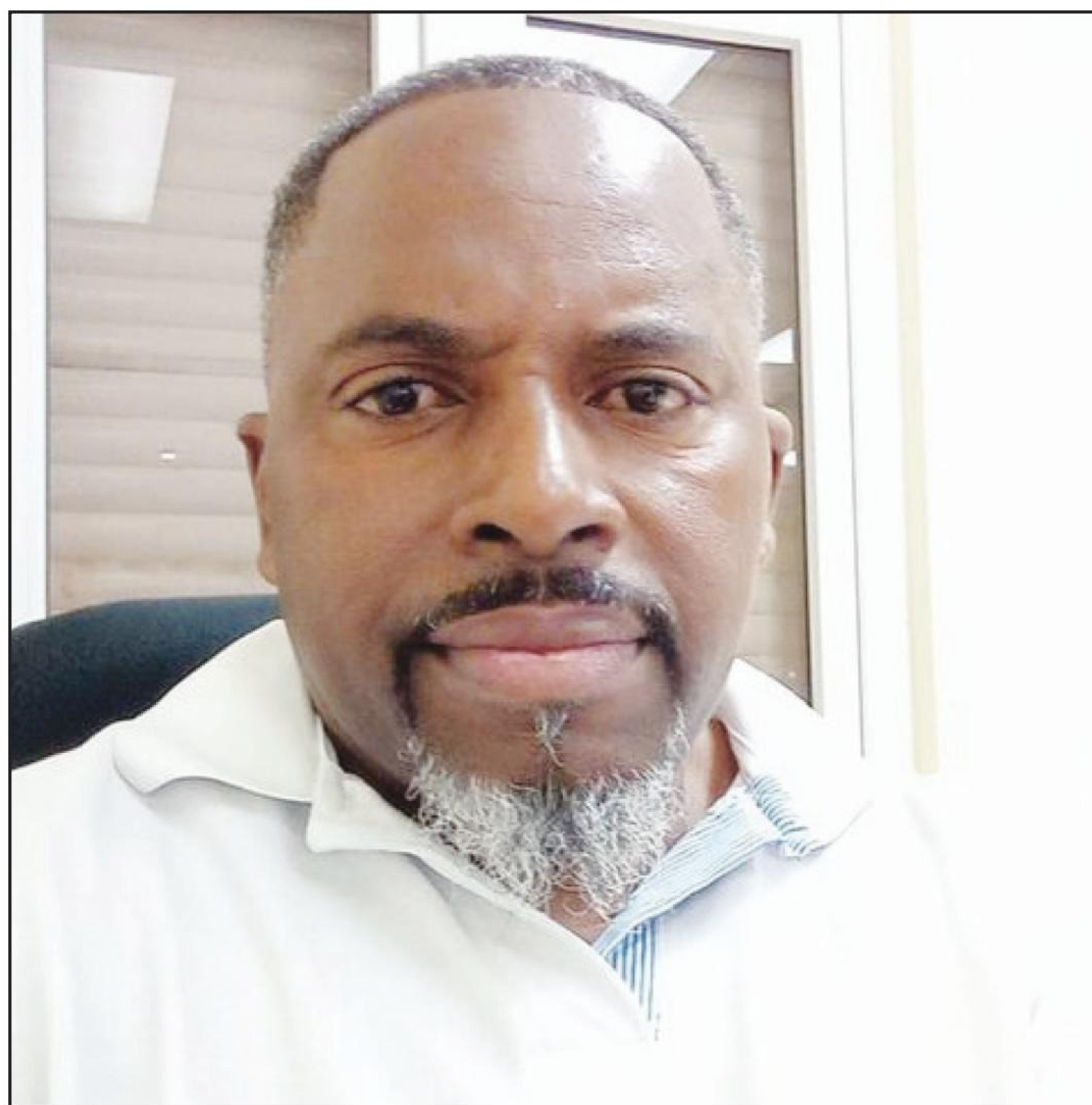
Dia 9 di februari, 2023 Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a cumpli 52 aña di existencia como organisacion politico. Si wak bon e organisacion a bin ta crece den e mundo politico tanto local, den Reino, den comunidad internacional y regional. Cu liderasgo di nos fundador y lider maximo Arubano Gilberto Francois (Betico) Croes pa Nelson O. Oduber y actual lider Evelyn Wever Croes ta algo sumamente excepcional unda a buta e partido durante mas di mey siglo den gobernacion di nos pais Aruba. No ta necesario pa expresa e logronan historico di partido MEP (prome partido politico cu a organisa un referendum den Reino Hulandes) desde cu e pandemia mundial MEP a muestra di ta un partido cu capacidad pa goberna den temponan mas turbulento.

Gabinete Wever Croes I

Partido MEP a drenta gobierno na 2017 den un coalicion MEP\POR\RED y a logra saca Aruba di e abismo cu e tawata aden door di e gobierno anterior, unda nos isla tawata esun di mas malo den Reino Hulandes. Nos debe nacional tawata fo'i balansa den contexto di tur otro isla cu desaroyo similar. Hopi kisas ta lubida cu ta partido MEP a tuma e responsabilidad pa drecha locual a wordo destrui.

Pandemia Covid 19

Aruba y su pueblo a drenta un pandemia mundial pa dos aña unda mester a presta 1 biyon florin pa wanta nos civilizacion na bida cu ayudo di nos partner di mas grandi den Reino cu ta Hulanda. Si pais Aruba tawata tin buffer esaki no lo tawata



necesario pero door di un debe nacional insostenibel mester a negocia fuertemente cu Hulanda pa no perde nos Status Aparte\Autonomia den Reino Hulandes.

Gabinete Wever Croes II

Partido MEP a drenta gobierno na 2021 den un coalicion MEP\RAIZ y ta trahando duro pa recupera locual nos a perde di mal gobernacion anterior y un pandemia mundial. Nos turismo cu ta nos fuente di entrada mas grandi ta casi na nivelnan pre covid. Por hasta papia di un RevPar mas halto pero kisas cu menos ocupacion, pues en principio algo sumamente positivo mirando cu nos pais ta keda uno hopi atractivo pa esnan

cu kier paga balente placa pa hospeda na Aruba. Door di esaki tambe gobierno ta enfoca riba trece mas seguridad den areanan hotelero y publico en general. Gobierno tin e tarea di maneha nos pais cu recursonan hopi limita pero cada conciudadano mester ta consciente cu nos tur tin cu carga responsabilidad pa nos actonan.

Retonan actual interno di partido

Tambe tin cierto investigacionnan andando cu miembronan di nos organisacion politico y esaki tambe a wordo trata cu tur seriedad door di liderasgo di nos lider Sra. mr. Evelyn Wever Croes. MEP tin un stuctura

democratico unda cu cada candidato ta responsabel pa nan actonan. Nos ta solidario cu nos coleganan pero mane ta bisa na nos idioma cada ken mester sinta riba nan blaar. Trias politica ta esencia di nos democracia y nos ta respeta esaki y laga tur stakeholders haci nan trabao cu e denuncianan haci.

Retonan cu e comunidad Homosexual

Como candidato di MEP mi mester respeta cada conciudadano su derechonan constitucional. Cada un di nos di e pueblo aki tin nos opinion riba e tema di matrimonio homosexual. Semper mester buta tur cos den contexto y wak unda nos por yega na otro na un manera civiliza. Nos mester por duna e grupo aki di nos comunidad nan derecho di existencia sin trapa riba e mesun derecho di esnan heterosexual esaki ta unda e reto ta y mester hiba dialogo cu tur stakeholders den nos sociedad pa por regla e asunto aki. Tur pais den Reino ta regel esaki na nan manera y conforme e norma y cultura di cada pais.

Futuro di MEP

Mi ta kere cu e futuro di nos organisacion politico Movimiento Electoral di Pueblo ta un cu mester ta basa riba trato husto y corecto basa riba principionan social democrata cu un balansa entre ex candidatonan, ex ministernan, ex parlamentarioan hunto cu nos nucleo di sostenedornan, p'esey nos ta un Movimiento, esaki ta esencia di nos organisacion. Cu Dios bendiciona Aruba y nos digno Pueblo.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Gerlien Croes y su double standard Gerlien ta existi un reunion publico riba Eddie Briesen pero ta muisstil riba Benny Sevinger

Algun dia pasa mi a tuma nota di un conferencia di prensa di mi colega sra. Gerlien Croes. Den e rueda aki sra. Croes ta existi un reunion publico pa trata e investigacion cu ta encera sr. Eddie Briesen, den e caso cu yama Kwihi. E stunt politico aki sra. Croes kier hunga mientras e investigacion apenas a cuminsa, ya cu ora ta haci inval ta pa OM acumula material pa nan por haya evidencianan pa e caso. Awor e hipocresia di sra. Gerlien Croes ta obvio, ya cu el a wordo puntra masha hopi biaha den pasado tocante di su opinion den e caso IBIS y Avestruz, pero nunca e tabata tin e curashi di contesta. Finalmente, no mucho tempo pasa el a laga sa den Parlamento, cu ora e veredictonan cay den e casonan aki, e lo sali vocifera su opinion. Ainda nos ta wardando pa su opinion y declaracion den caso IBIS, ya cu pueblo sa cu diamars mainta 21 februari 2023 sr. Paul Croes a entrega su mes pa wordo cera den KIA. Adicionalmente, a sali diamars mainta pa via di comunicado cu e veredicto di caso Avestruz lo keda cla pa April 14, 2023.

Siguramente pueblo henter por a wak e “double standard” cu sra. Croes ta operadendje. Muisstilriba casonan historicamente bergonsoso pa henter Pais Aruba, den cual miyones a wordo regala y malversa, y Gerlien a keda keto keto y no kier duna un opinion riba dje. Pero riba un investigacion nobo di Kwihi e ta existi un reunion publico inmediatamente! E tipo di actitud aki di sra. Gerlien Croes ta evidente y ta confirma cu e ta tapa

y brasa e corrupcion di su propio partido, y no tin weso di lomba pa denuncia e fraude y abuso di poder cu e sospechosonan den su mesun seno a comete, pero awor kier hunga politica cu un caso nobo. Pesey e pregunta clave pa Gerlien ta: Dicon bo no a pidi un reunion publico pa trata caso IBIS of Avestruz? Bo ta contra corrupcion, pero selectivamente, pasobra e no por ta di bo mesun partido AVP? Kiermen hamas bo ta bay denuncia e desastre, ladronicia, fraude, abuso di poder y corrupcion di bo mesun partido? Bo sa si cu pa prome biaha den historia un politico aki na Aruba a wordo cera cu un sentencia asina largo y e ta den bo partido? Gerlien ta lucha pa integridad y pa pueblo, pero ta aproba y ta muisstil riba corrupcion den su propio seno y memey di su propio colega y amigonan? Esey nos ta yama ‘e double standard comun’ cu boso ta propaganda den AVP.

Ademas bo silencio ta muestra bo debilidad y bo parcialidad, cu partidismo berde ta bo prioridad y no e interes comun di pais Aruba. Esaki ta e bon comun cu boso ta papia di dje? Mientras por cuestiona MEP, cada un di nos a papia y lo sigui papia abiertamente di tur caso y tur investigacion, incluyendo esunnan di nos sra. Gerlien. Nos lo denuncia esakinan sin importa di cual color e ta! E ta bergonsoso, si e ta berde, geel, blauw of cualkier color. Bergonsoso paso bo no ta mancha un partido pero un pais, dañando e confiansa cu pueblo mester tin den politiconan! Hamas e



cosnan aki mag di bolbe sucede! Pero pa esnan cu ta persisti di haci malo y kier enrikese nan mes riba custiya di pueblo esaki ta un mensahe cla y raspa na bo: Un Ministerio Publico empodera lo sigui actua cu man riguroso y fuerte contra tur esnan cu ta abusa di nos pais Aruba, y hamas niun di nos lo tolera esaki! Asina ta sra. Gerlien Croes, madura y siña para na e defensa di e pueblo cu

nos ta representa, y no solamente e partido di “double standard” comun cu abo ta profila bo mes riba dje!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU SR. ANDRE CATS DI NOC Y NSF HUNTO CU SRA. NICOLE HOEVERTSZ

Minister Endy Croes a ricibi bishita riba diasabra di carnaval di Sr. Andre Cats y Sra. Nicole Hoevertsz. Sr. Andre Cats ta director tecnico di NOC y NSF y ta sucesor di Sr. Maurits desde april 2022. Sr. Andre Cats den pasado a fungi tambe como prestatiemanager di Paralympisch Spelen y na 4 ocasion tabata “chef de mission”. Alabes Sr. Cats tin un amplio experiencia den natacion y tabata director tecnico di natacion den pasado. NOC y NSF ta un organisacion deportivo na Hulanda cu e obhetivo di promove deporte. NOC y NSF a wordo funda na aña 1993 door di Nederlands Olympisch Comité y Nederlandse Sport Federatie. NOC y NSF ta consisti di 90 organisacion deportivo nacional (landelijke sportorganisaties), 77 sportbonden y 13 asociado. Hunto ta representa 24 mil sport verenigingen (SV) pa un total di 5.2 miyon deportista cu ta practica deporte. Sr. Andre Cats a pasa Aruba pa un dia y hunto cu Vice-Presidente di Comité Olimpico International (IOC) Sra. Nicole Hoevertsz, a haci un bishita na Ministerio di Deporte. Durante e reunion a trece basta temanan interesante dilanti, tanto den e mundo di colaboracion, como tambe temanan cu por mehora nos deporte en general na Aruba.

Un tema cu Minister

Endy Croes mes a toca ta mas profesionalisacion di directiva di nos federacionnan. Un directiva profesional y fuerte lo ta un balor agrega pa e deporte mes. Alabes, Sr. Andre Cats tabata interesa pa e vision di Gobierno di Aruba pa “top sporters” na Aruba. A hiba combersacion amplio di e Weganan di Reino y a splica cu Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) ta mas enfoca den momentonan aki riba Olympic Moves entre scolnan na Hulanda. Asociacion di docente cu ta duna les di gym, ta esnan cu ta trek e proyecto bunita aki na Hulanda, esta Olympic Moves entre e scolnan. A splica Sr. Cats cu na Aruba IBISA ta hunga un rol importante den esaki. Sr. Cats a duna un ehempel cu tin na Hulanda, cual ta un “wervingbureau” K&V cu ta recluta tur top ambtenaar cu ta retira y brinda nan oportunidad pa reenforza directiva deportivo. Esaki te awo a duna tremendo resultado. Tambe a toca e tema di Instituut Sport Rechtspraak (IRS). IRS ta un instituto oficial di un tipo di derecho disciplinario (tuchtrecht) cual ta atende cu diferente problema den e federacionnan. Na Aruba esaki ta popular y kisas ta un manera pa crea un sistema manera IRS cu profesionalnan pa atende cu esakinan. Sigur interesante y nos lo explora esaki. Ademas, Sr. Andre



Cats a splica di e acuerdo deportivo cu Hulanda tin. Tur stakeholckers a bini hunto y a firma un acuerdo deportivo den liñanan grandi pa e proximo 5 añanan cu awo ta wordo elabora. Asina a pone sector priva, gobierno y diferente stakeholders firma un documento pa

e vision di deporte. Tur a compronde y duna e balor grandi di significacion di deporte pa un nacion.

Terminando, por mira atras riba un tremendo bishita y un reunion fructifero y sigur ampliacion di un bon “networking” pa deporte

en general y sigur pa Aruba. A gradici Sr. Andre Cats pa su tempo pa pasa bishita nos hunto cu Sra. Nicole Hoevertsz y a desea Sr. Cats mesora un bon biahe ya cu atardi mes el a sigui pa Corsou.



Plastic: mi kier contribui positivamente - na unda por mi por deposita esakinan?



Reduci nos uso di plastic ta un di e pasonan mas importante pa proteha nos medio ambiente y naturalesa. Pakico? Pasobra nos tur sa cu e impacto di desperdicio di plastic ta un di e retonan mas significante di nos generacion cu tur pais ta enfrentando. Door di reduci uzo y recicla locual nos no por evita di usa por reduci e cantidad cu ta yega na un landfill, of tambe e cantidad cu ta drenta nos naturalesa y lama.

Aruba ta un isla rondona pa lama. Basa riba datos científico, nos tambe sigur tin un responsabilidad pa minimalisa nos impacto pa mehora e situacion mundial. E realidad ta cu aunke nos isla no ta produci plastic, si nos uso di plastic ta halto, y hopi plastic di Caribe ta yega nos costanan mescos cu nos uso y desperdicio di plastic tambe ta yega costanan di otro islanan cu paisnan via lama.

Con ta distingui e diferente desperdicio di plastic? Tin varios tipo di plastic cu ta wordo aplica pa traha diferente tipo di producto. Por ehempel, Polyethylene terephthalate (PET) ta un di e tipo di plastic mas comun cu por recicla. Kinan por pensa di por ehempel botter di awa, juice, refresco (of bebida en general), baki di cuminda (food containers) y otro productonan

similar.

High-density polyethylene (HDPE) ta un otro tipo di plastic cu por ser recicla. HDPE ta ser uza pa botter di por ehempel lechi, shampoo/conditioner, y ta un plastic mas duro. HDPE tambe ta ser uza pa cierto material di construccion di plastic.

Pa aumenta e grado di reciclahe di plastic e mester ta limpi y no contamina.

Mi kier haci mi parti: unda mi por entrega mi plastic?

Plastic tin un costo pa procesa, pero e impacto positivo riba nos medio ambiente y naturalesa, no tin prijs! Por deposita plastic na e proximo lugarnan actualmente:

- Plastic Beach Party (Recycling)
- Ecotech Freezone (Export di algun tipo)
- AruPro (Reusa exclusivamente su productonan).

Door di reduci y recicla mas, nos por baha nos impacto negativo riba medio ambiente. Recicla plastic tambe ta tuma menos recurso natural y energia compara cu crea plastic nobo. Pues tin un beneficio economico cu mester ser explora den futuro.

Na e momento aki nos ta conta cu boluntad di e personanan cu kier contribui na haci un impacto



positivo, pa separa y deposita nan plastic na un di e companianan.

Pa mas informacion tocante desperdicio di plastic por tuma

contacto cu e companianan of bishita website www.trashtocasharuba.org pa asina haya un bista di e Blue Print pa maneho di desperdicio.

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

Yama

585 9500

**of manda nos un
e-mail na**

solodipueblo@gmail.com



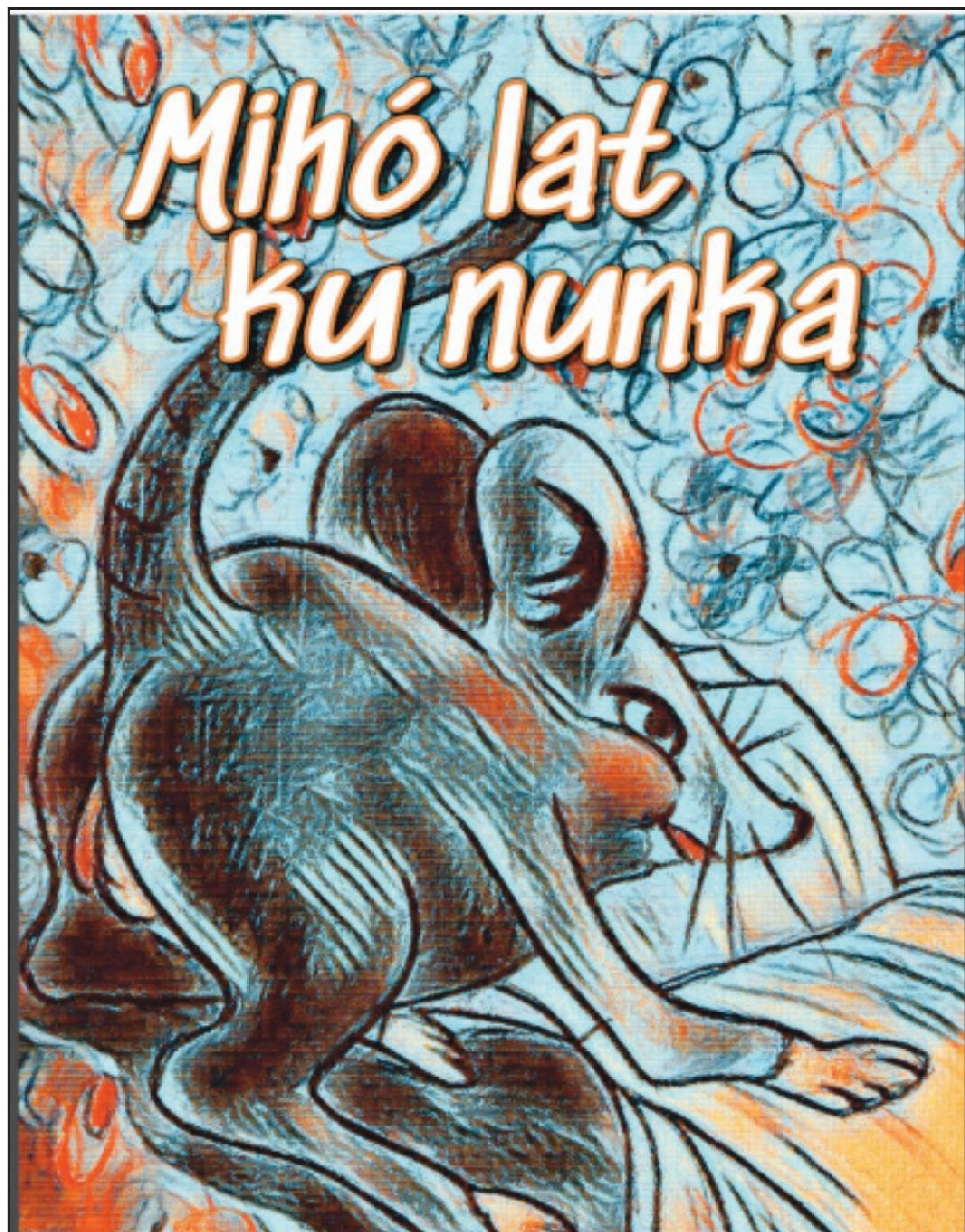
Entrega tur dia te den
bo port'i cas

Mihó lat ku nunka

Directora di biblioteca, sra. Astrid Britten, a ricibi 10 ehemplar di e buki pa mucha titula 'Mihó lat ku nunka' di e escritora di Corsou sra. Jenilva (Jenny) Coffi-Alberto. Esakinan a bin como 'special delivery' cu sr. Tito Lacle.

Caracter principal den e buki pa mucha, ta un djaca y e ta biba den kamber patras di un kashi paña. E storia ta tocante lesamento y cu nunca no ta lat pa siña lesa y bira un gran lesador. Pronto muchanan por lesa of fia e buki aki na biblioteca na Playa of na San Nicolas. Sra. Britten a keda hopi contento cu Tito a trece e buki pa biblioteca hubenil na Aruba.

sra. Jenny Coffi-Alberto ta viuda y mama di 2 yiu y ela cuminsa skirbi na 2000. E ta gusta experimenta y ta skirbi cuenta pa mucha pero tambe Haiku. Den siman di 'Ban lesa' na Corsou, sra. Jenny ta bishita diferente scol na Corsou pa conta storia y introduci su buki. Otro buki di sra. Jenny ta 'Het geluk van Kianu'.



Mi nòmber ta Jenilva (Jenny) Coffi-Alberto, mi tin 61 aña. Mi ta bini di un famia di 5 yu muhé i ami ta esun mayó. Mi ta mama di dos yu, un yu hòmer di 24 aña ku yama Joim i un yu muhé di 22 aña ku yama Daïc. For di 2016 Dios a disidí di laga mi sigui mi so ku nos yunan den bida i a tuma mi kasá Oscar Coffi serka di dje.

Na aña 2000 mi a skirbi mi promé pensamentu. Despues di esei, mi a skirbi 25 pensamentu mas i dos cuenta pa mucha. For di aña 2014 mi ta forma parti di e organisashon Biblionef. Aki mi a haña e oportunidat pa laga mi inspirashonnan haña nan kaminda i asina mi skirbi pa mucha ku a kaba di kuminsá siña lesa. Loke ta fasiná mi ta e echo ku aunke e muchanan tin un vokabulario limitá, mi por a skirbi kuantanan komprendibel ku hopi contenido.

Mi a partisipá na kompetensia di Haiku na 2016 pa promé biaha i mi a sali number 4 den e 5 ganadónan. Den siman di *Ban Lesa* di biblioteca nashonal, mi a yega di partisipá na diferente skol. Mi promé publikashon, *Keanu su alegría* a sali na 2018.

Edificio biblioteca na Playa pronto cu bachi nobo

DOW ta preparando e trabou di verf e edificio di biblioteca na Playa. Pronto e proyecto por cuminsa y e edificio lo haya colornan bunita.

Esaki ta un proyecto cu a anticipa pa hopi tempo. Danki na curador sr. Renwich Heronimo lo tin un 'color scheme' nobo y atractivo cu ta representa e bunita colornan di Aruba su barancanan y piedranan.

Na biblioteca nan ta hopi contento cu esaki.

Tin mas trabou di manetncion na caminda. Pronto tambelo reemplasa tur e kozijnnan di e edificio y e bentananan.

Den proximo simannan lo drecha e dak tambe na e parti di e entrada.

Pa ultimo lunanan cu awa ta yobe hopi asina tabatin lekkage tur dia den Hal.

E trabounan lo trece poco inconveniencia si pa biblioteca su bishitantenan, espacio pa staciona auto lo ta limita.



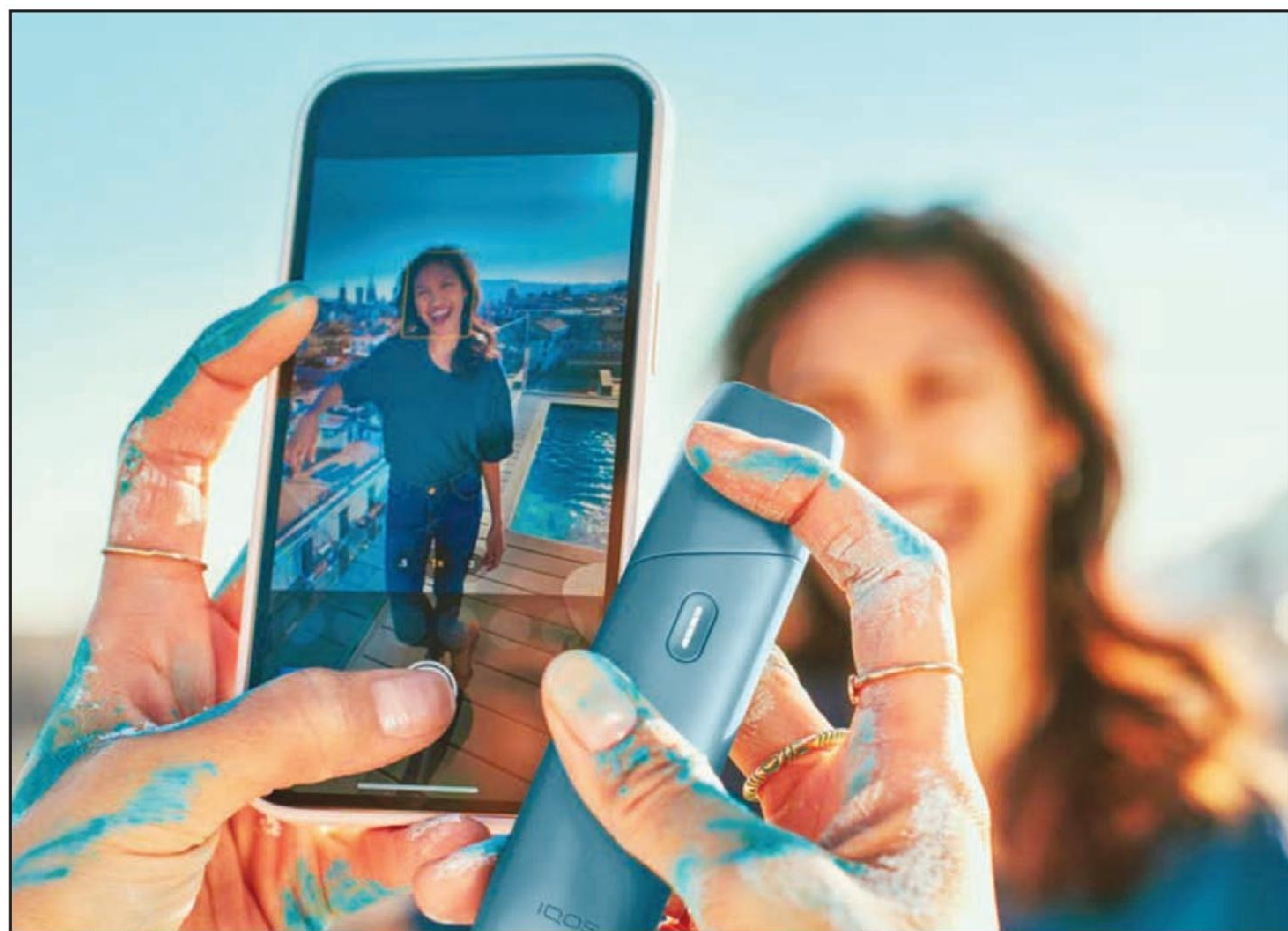
IQOS, un producto di tabaco keinta cu ta birando un alternativa pa humadornan adulto na Aruba

IQOS ta un alternativa pa reduci riesgo pa humadornan adulto. Sin huma y shinishi, e producto ta reduci, un averahe di 95% di exposicion na toxico dañino haya den huma di sigaria.

Philip Morris International ta presenta su vision 'smoke free' (liber di huma) pa Aruba cu un plan di distribucion amplio pa IQOS, e compania su dispositivo di tabaco keinta y un alternativa pa reduccion di riesgo contrario na e sigaria tradicional. Casi 100 humador di sigaria adulto riba nos isla ya caba a switch pa e producto aki cu a keda crea y ta mercadea pa Philip Morris International (PMI). Aunke no completamente sin riesgo, ya cu e ta emiti nicotina, cual ta adictivo, IQOS ta reduci grandemente, un averahe di 95% exposicion di toxico cu por wordo haya den huma di sigaria.

IQOS tin un sistema cientificamente sostene cu ta keinta e tabaco na lugar di kima esaki, eliminando huma, cual ta e fuente principal di e daño causa dor di humamento. Otro beneficianan cu por wordo haya den IQOS ta cu humadornan adulto ta disfruta di e sabor real di tabaco pero, sin e holor na nan paña, of curpa pa motibo di ausencia di huma y shinishi di sigaria.

IQOS ta un parti importante den nos ambicion pa reemplasa sigaria cu productonan sin huma y Aruba tin un oportunidad pa forma parti di esaki. Pa acelera e vision aki, nos ta acercando mas humador adulto mediante diferente punto di benta na Aruba, mientras cu nos ta ofrece tambe tur informacion científico necesario pa e humador por tuma e miho decision pa nan mes y nan salud," esaki di acuerdo cu



Laureano Rodrigo, gerente general di PMI pa Aruba y otro islanan den Caribe. Sostene Cientificamente

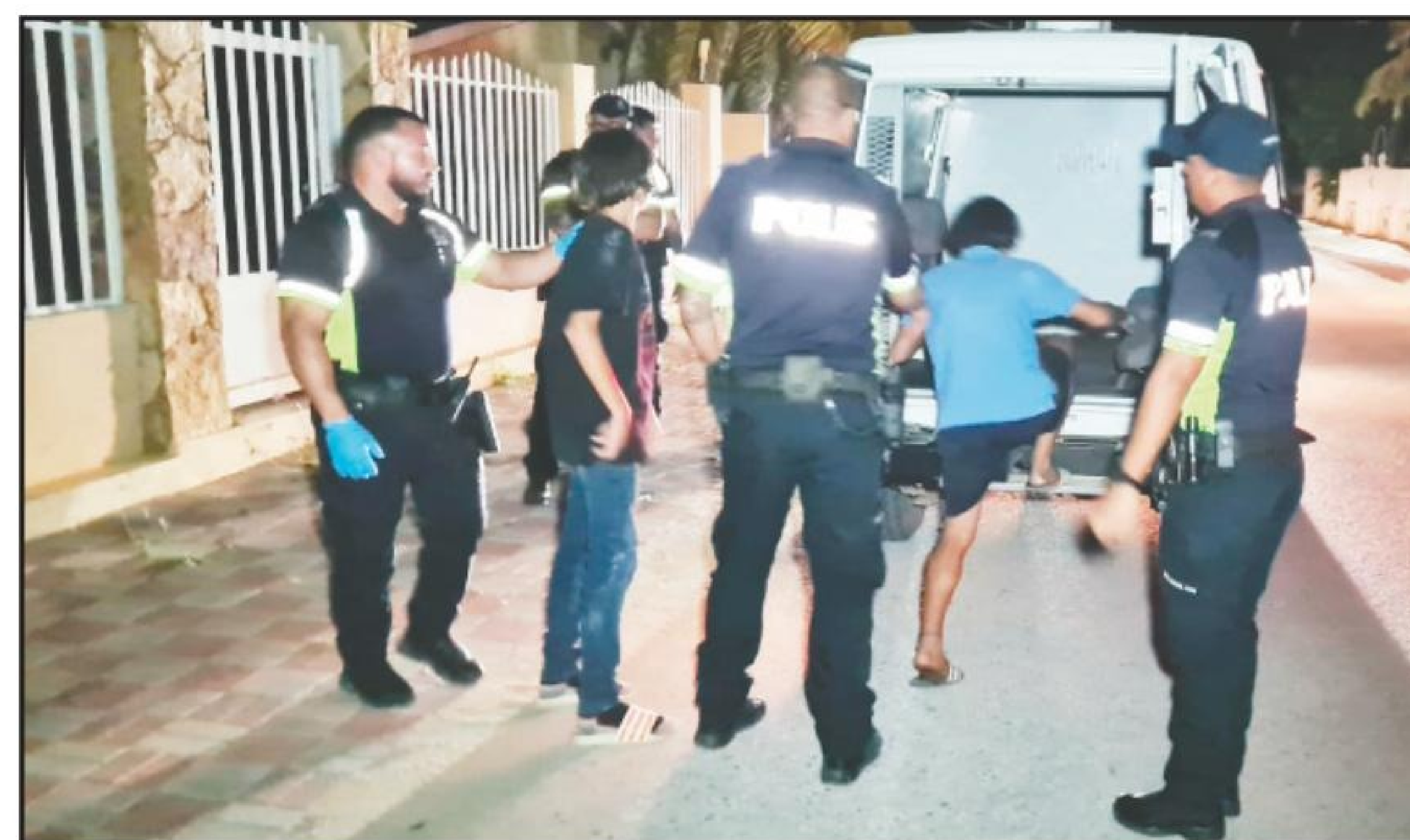
Instancianan grandi ta confirma cu IQOS ta un dispositivo pa keinta tabaco fundamentalmente diferente y ta un miho opcion cu sigaria tradicional pa un adulto cu di otro manera lo sigui huma. Por ehempel, IQOS

3 y IQOS 2.4 ta e unico dispositivo alternativo electronico di nicotina inhalable aproba dor di FDA como un producto di tabaco cu riesgo modifica.

IQOS ta presente den 70 pais, ya tin alrededor di 20 miyon humado cu a scoge pa e miho alternativa aki. Pa mas informacion relaciona cu e ciencia tras di IQOS: Home (pmiscience.com)



Detencion di hoben, pa yama y duna informacion falso na polis



Palm Beach - Diamars anochi den careda di 8'or polis a bay patras di Wen-

dy's situa na Palm Beach, unda cu lo tin un pelea grandi y tambe un persona herida.

Cu urgencia polis a bay e area patras di e fast food restaurant.

Pero no a bin topa ningun pelea y tampoco hende herida.

Agentenan a sigui tira bi-sta pa mira si berda ta e dicho establecimiento aki of e otro. Dado momento nan a topa cu 2 hoben.

Polis a bay papia cu nan, mirando cu algo no ta cuadra.

Momento cu e agentenan a check nan number di cell y a yama esaki a bin resulta cu ta nan a haci e mal joke.

Algo inaceptabel. No a keda polis nada otro di detene ambos hoben pa e wega cu pa nan ta pret pero den bida real no.

Transportwagen a wordo pidi y ambos a wordo hiba Warda di Shaba, unda cu nan lo papia duro cu ambos.

Workshop creativo di artista Local na Savaneta

Diabierna 24 di februari e artistanan local Merveline y Mike Geerman ta organisa nan prome workshop creativo di 2023 den e Hardin di Shoco na Savaneta 91.

E workshop di mosaic ta un session creativo pa publico unda por hasi un

piesa di mosaic den diseño conoci di Hamsa.

E man aki ta representa un amulet. Tin dos diferente diseño cu e participante por kies. Orario pa participa na e workshop ta 18:00-20:00.

Pa por registra tuma con-

tacto cu e team organisatorio via 5934821 of 5667488. Prijs ta AWG 60 y ta inclui material y refreshment.

Pa mas informacion tocante e actividad creativo di e artistanan local, por lesa mas riba e facebook pagina "Pariba di Brug".



INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!

Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.

E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimiento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.

Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di for-

ma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha

Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito

educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, comprende y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.

E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdada cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia

Inteligencia linguistico

E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta

cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica

Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

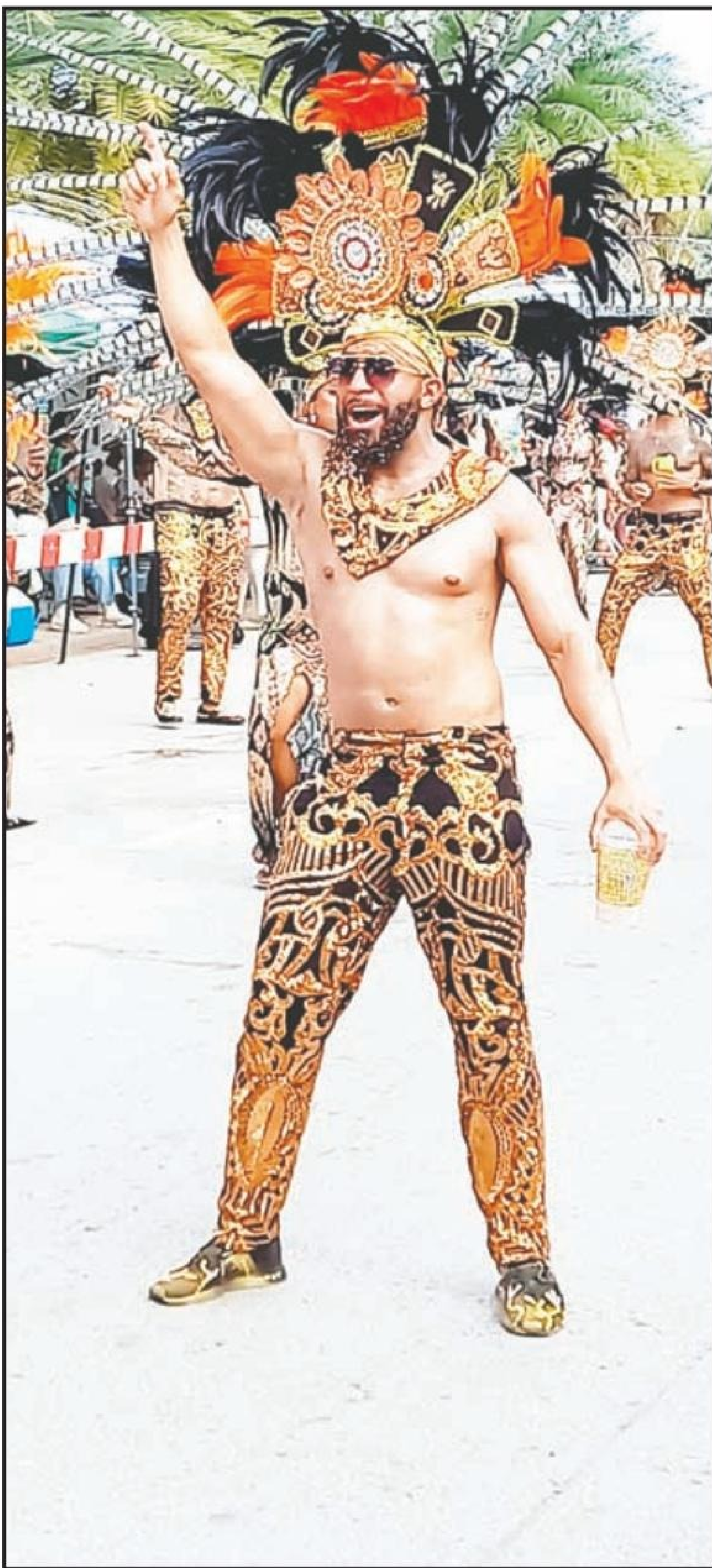
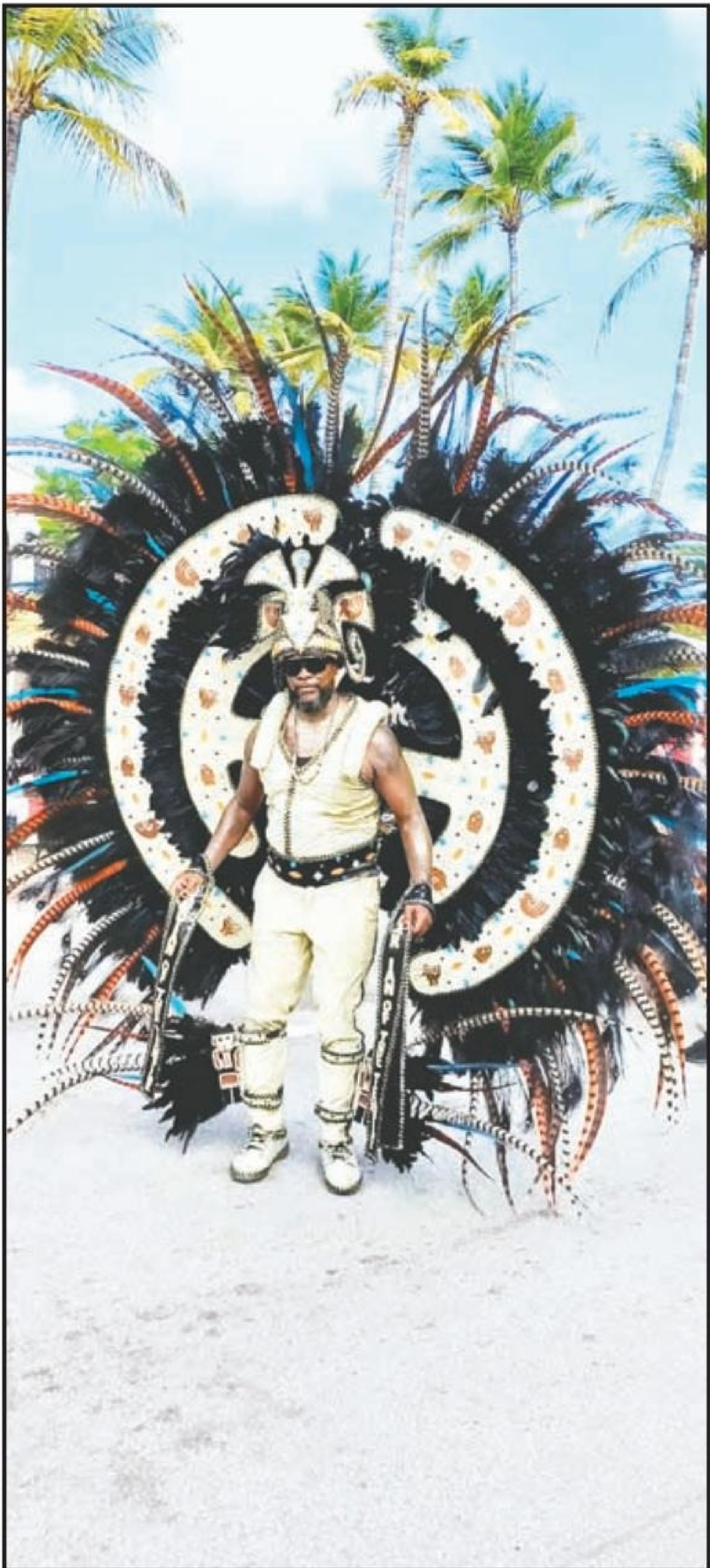
Inteligencia visual y espacial

Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical

Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico



Remedinan natural pa alivia dolornan menstrual

Dolornan menstrual (colico) ta forma parti di e síndrome premenstrual (SPM) y hopi hende muhe ta sufri cu mayor of menor intensidad.

Pa nan, haya un remedi pa alivia e dolornan menstrual por ta un tarea complica. Entre e posibel responsabelnan di e síndrome aki nos ta haya desde fluctuacion hormonal di e ciclo menstrual te na e nivelnan abo di cierto vitamina y mineralnan.

E habitonan, e estilo di alimentacion y cambionan kimico di e cerebro tambe por intensifica e sintomanan. Siña con pa alivia e dolornan menstrual den e articulo aki.

Remedinan natural pa alivia dolornan menstrual

Dolornan menstrual ta situacionnan doloroso y incomodo di SPM. Algun di e sintomanan cu ta compaña e dolornan aki durante e dianan ey di luna unda cu e proximo menstruacion ta inclui brotenan di acne, retencion di likido, sensibilidad den e pechonan, dolor di cabes of irritabilidad.

Ta dianan dificil pa hopi hende muhe, pero por sobreyeva cu algun terapia natural.

Thee di hinojo y ginger

Un infusion di hinojo of uno di ginger, por ta efectivo separa pa alivia dolornan menstrual. Sin embargo, incluinan den un thee, nan ta potencia su efectonan antispasmodico, relajante y diuretico, loke ta aumenta e posibilidad di alivia dolornan menstrual.

Hinojo ta un bulb cu propiedadnan asina efectivo manera algun medicamento antiinflamatorio. Asina un estudio publica na 2013 a demostra.

Mescos ta sosode cu e rais di ginger.

Ingrediente y preparacion

- 1 bulb di hinojo
- 1 rais de ginger
- Awa

Keinta e awa (e cantidad lo depende di e tamaño di e ingredientenan) y agrega e hinojo corta chikito y ginger corta na pida, te ora cu e herbe. Ora cu e sabornan a impregna e awa, paga e candela y lag'e fria.

Thee di canebloem (manzanilla) y cane

Canebloem y cane tin propiedadnan antiinflamatorio hopi adecua pa alivia dolornan menstrual.

Ta tradicional tuma un infusion di canebloem pa alivia dolornan menstrual, ya cu e ta hopi efectivo. E ta contene un aminoacido, glicina, cu ta yuda calma e spasmonan muscular di e matriz.



Cane ta un combinacion perfecto pasobra ademá e ta analgesico, antiinflamatorio y ta mehora e circulacion di e zona.

Ingrediente

- 2 cuchara di blachi y flor di canebloem (30g)
- 1 taki chikito di cane
- 1 cup di awa (250 ml)

Preparacion

- Pone e awa herbe y ora cu e herbe, añadi e canebloem y cane.
- Tapa e weya, apart'e for di candela y laga e infusion reposa pa 5 minuut.
- Col'e y bebe dos of tres biaha pa dia.

Thee di calendula, anis y nootmuskaat

Nootmuskaat: antispasmodico y antiinflamatorio cu ta calma bo dolornan menstrual. E combinacion di e thee di calendula cu anis y nootmuskaat tin propiedadnan grandi pa alivia dolornan menstrual: antispasmodico, antiinflamatorio, calmante y diuretico.

Pa prepara e remedi natural aki, bo tin mester:

Ingrediente

- 1 telep di nootmuskaat na polvo (5 g)
- 1 telep di simiya di anis (5 g)
- 3 telep di calendula (15 g)
- 1 cup di wawa (250 ml)

Preparacion

1. Keinta e awa y ora cu e cuminsa herbe agrega e demas ingredientenan.
2. Laga e mescla herbe pa 10 minuut.
3. Paga e candela, tapa e weya y lag'e fria. Bo por bebe dos cup pa dia.

Baño di azetanan esencial

E combinacion cu nos ta proponebo tin e cualidadnan preciso pa alivia dolor y e inflamacion cu tr e organonan di e aparato reproductor femenino ta experimenta.

Ingrediente y preparacion

- Di 2 pa 3 di azetanan esencial di lavander, di canebloem y di geranium.
- 5 gota di azeta di salvia
- 1 cuchara di azeta di jojoba (15ml).
- 1 pisca di Epsom salt

Keinta e awa y agregatur e ingredientenan. Solamente lo bo mester spera te ora cu e aromanan cuminda flui y

drenta e awa e tempo cu bo ta desea.

Massage cu azetanan esencial

E balor di e azetanan esencial ta radica caminda cu lo concentra e propiedad di e matanan. Mientras cu ta aplica e massage, lo pone algun gota den un vaporizador como terapia aromático pa alivia otro sintomanan di e síndrome premenstrual manera dolornan di cabes of irritabilidad.

Den e opcion aki nos ta incorpora lavander y menta pa probecha nan propiedadnan relajante.

Ingrediente y preparacion

- 5 gota di azeta esencial di lavander y di cyprus.
- 10 gota di azetanan esencial di nootmoskaat y di menta.
- 1 cuchara di azeta vegetal di bo preferencial (15 ml)

Mescla tur e azetanan, aplica un cantidad chikito entre e mannan y frotanan pa nan keinta un tiki. Massage bo abdomen suavemente.

Tene na cuenta...

Dolornan mensual tambe por wordo combati siguiendo algun recomendacion vincula cu bo estilo di bida:

- Haci ehercicio regularmente. Yoga of pilates por ta opcionnan extraordinario.
- Corda cu e deficiencia di vitamina D ta aumenta e produccion di prostaglandinas, cu ta asocia dolor y inflamacion.
- Evita e consumo excesivo di sucu, bebibanan di soda, cafeina y alcohol.
- Reduci e consumo di keshi, pisca of carnanan smoked, ya cu e exceso di salo ta promove retencion di likido.



FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BAN LANTA NOS YUINAN, COMO EMBAHADOR SPIRITUAL DEN CRISTO HESUS

Den un mundo yen di malicia y maldad, caminda matrimonio y familia ta corre peligro, ta bon pa nos para keto un rato y buscartur manera pa lanta nos yuinan. Drechi, decente, integro cu bon karakter, pasobra cada dia mundo ta birando mas secur.

Si awor aki nos cu ta mayor ta luchando tur dia contra atakenan di malicia y securidad, cu kier invadi y domina bida di nos yuinan den e forma mas amplio di palabra, kico lo para si nos para keto y laga nos muchanan biba pa biba, sin ningun clase di respet y moral.

Esun cu ta sembra biento lo cosecha horcan, pasobra no gaña boso mes, Dios no ta laga haci bofon di dj'E, pasobra loke un hende sembra esaki tambe lo e cosecha. (Galationan 6:7).

Ken ta embahadornan spiritual den Cristo Hesus?

Awel un embahador spiritual den Cristo Hesus, ta yama pa proclama Cristo, y dirigi hende na obediencia, manteniendo un bida yen di testimonio di Fe y compromiso cu Dios.

Kico ta e beneficienan di Embahador spiritual den Cristo Hesus?

Autoridad Lucas 10:19: Mira mi ta duna boso autoridad pa trapa riba colobra y scorpion, y riba tur poder di e enemigo, y nada lo haci boso daño. 1 Corintionan 4:20: Pasobra e reino di Dios, no ta



consisti di palabra, sino di poder.

Teritorio: Tur lugar cu boso planta di pia lo trapa, lo ta di boso, Deuteronomio 11:24+25.

Inmunidad: Pa aresta maldad y mara plan di e enemigo, nada lo por stop boso, pasobra e man di Dios lo ta riba boso bida. (Mateo 18:18). (Daniel capitulo 6).

Seguridad Salmo 23:4. Maske mi cana den e vaye di sombra di morto, mi no tin miedo di maldad, pasobra Abo ta cu mi, Bo bara y Bo garoti ta consolami.

Prosperidad Isaias 54:13 Señor lo siña tur bo yiu

hombenan y e prosperidad di bo yiu hombernan lo ta grandi.

Provision di Dios Filipensenan 4:19: Mi Dios lo provee tur loke boso tin mester, segun su rikesa den Gloria den Cristo Hesus.

Proteccion di Dios 2 Reynan 6:16+17: Asina e a contesta no tene miedo, pasobra esnan cu ta cu nos ta mas cu esnan cu ta cu nan.

A yega tempo pa nos uni como pueblo di Dios, luchando contra tur adversidad diabolico pa lanta yuinan Honesto. Humilde, Integro, y dependiente di Dios, pa nan por ta Embahadornan Spiritual den

Cristo Hesus. Jeremias 17:7: Bendiciona ta e hende cu ta confia den Señor, y kende su confianza ta den Señor.

Pesey como mayor nos mester para firme den nos matrimonio, dunando bon testimonio di fieldad na Dios y na nos pareha, stimando otro manera Cristo ta stima su Iglesia.

Con bo ta bira un Embahador Spiritual den Cristo Hesus?

Ricibi bo salvacion Juan 3:3; Hesus a contesta y a bise: Di berdad, di berdad. Mi ta bisa bo. Si un hende no nace di nobo. E no por mira e reino di Dios.

Transforma Bo mente: Romanonan 12:2: Y no sea conforme e mundo aki, ma sea tranforma pa medio di renobamento di boso mente, pa boso por comproba, kico ta e bon y agradabel y perfecto voluntad di Dios.

Purifica boso curazon: Santiago 4:8: hala serca Dios y E lo hala serca boso, limpia boso mannan, boso pecadornan y purifica boso curason, boso di curazon dobbel.

Intimidat cu Dios Amos 3:7: Sigur cu Señor no ta haci nada, sin cu e revela Su conseho secreto na Su Sirbidonan, e profetanan. (Daniel 2:25-30).

Minister Thijsen a haya presentacion interesante di Brightlands Maastricht Health Campus



a ilustra cu Brightlands Maastricht Health Campus tin dos tipo di compania: spin off cu ta companianan cu ta sali for di Universidad di Maastricht y bo tin companianan cu ta bin pafor di Universidad. Door cu Brightlands Maastricht Health Campus ta un joint venture entre e Universidad di Maastricht, e hospital academic di Maastricht MUMC+ y Provincia di Limburg, hopi di e companianan ta ligian a sea e Universidad of MUMC+. Tambe Brightlands Maastricht Health un lugar ideal pa “starts-up” den e mundo medico.

Den cuadro di esaki Minister Thijsen a puntra si Brightlands Maastricht Health Campus ta duna sosten na “starts-up” di Aruba.

Tambe Brightlands Maastricht Health Campus ta duna coach na e starts-up. Esaki considerando cu peticion pa un patent ta costa hopi placa. Sr. Graus a ilustra e compania Mosa Meat, cu ta un laboratorio pa cultiva carni for di un cel. Un compania masha innovative mes cu tin atencion di inversionistanan renombra, manera e actor Leonardo di Caprio.

Mirando e discussion actual rond mundo riba e consecuencia di cria di bestia tin riba e medio ambiente, companianan asina segun sr. Graus sigur lo bira importante pa futuro.

Mirando e potencia di Brightlands Maastricht Health Campus pa duna guia na companianan desde comienso na momento cu nan bin cu un invento cu esaki ta cla pa subi mercado, minister Thijsen ta sigur cu starts-ups na Aruba lo mester por busca manera di yega na cooperacion y asina por haci uso di e facilidadnan aki cu Brightlands Maastricht Health Campus.

Finalmente Minister Thijsen a gradici sr. Graus pa e presentacion hopi interesante cu a duina un bista Amplio riba e industria innovative riba e tereno medico.



Den Haag – Durante un bishita di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen na Brightlands Maastricht Health Campus e mandatario a haya un presentacion di COO di Brightlands Yvo Graus.

Na Brightlands Maastricht Health Campus ta traha investigadornan, negociante y estudiante ariba innovacion den salubridad, prevencion medico y innovacion den diag-

notica di malesa. Asina si describi malesa den un estado tempran ta mihor. Brightlands Maastricht Health Campus ta ubica 120 compania, di chikito te multinational. Sr. Graus den su presentacion

Sr. Graus a bisa cu in principio ta duna sosten na companianan cu a traha hunto cu Universidad di Maastricht.

Otro “starts-up” pafor di Universidad di Maastricht por haya sosten unicamente si nan ta estableci na Hulanda. Si sr. Graus a bisa cu companianan na Aruba cu kier haya sosten di Brightlands Maastricht Health Campus, lo por na momento cu nan tin un forma di cooperacion cu un Universidad of otro instituto di enseñansa.

Sr. Graus a splica cu pa loke ta starts-up Brightlands Maastricht Health Campus ta brinda guia den peticion pa patent riba un invento.

Esaki despues cu stipula cu e invento ta comercial atractivo y cu e ta bin na remarca pa pidi patent pe.



Diadomingo ultimo Carnaval 69 a jega na su parti final, Event Medical Services Aruba (EMS)



a asisti pa prome biaha durante un temporada publico di Carnaval.

Apesar cu EMS ta un compania nobo esaki no ta prome biaha cu EMS ta brinda su servicio durante eventonan.

EMS ta consisti di personal certifica como BHV'er, EMR, EMT y Verpleegkundigen.

Durante e temporada EMS

a traha cu 20 personal y a duna un cantidad di 197 asistencia medico durante e temporada di carnaval durante e diferente eventonan carnavalesco cual tabata entre intoxicacion di substancia desconoci, personanan bou di influencia di alcohol, persona nan cu a bira malo di un condicion medico existente, personanan cu a keda herida pa motibo di

pelea tambe personanan cu a deshidrata.

EMS a brinda su servicio na participantenan di e gruponan di Carnaval como tambe esnan cu a bin pa presencia e paradanan y eventonan carnavalesco. EMS ricibi sosten di comunidad di Aruba.

EMS kier a gradici: Setar pa e portofoon pa nos communication.

Tastebuds pa e cumindanan durante tur e eventonan di carnaval.

EMCO y BASARI pa e uniformnan cu nan a print pa EMS.

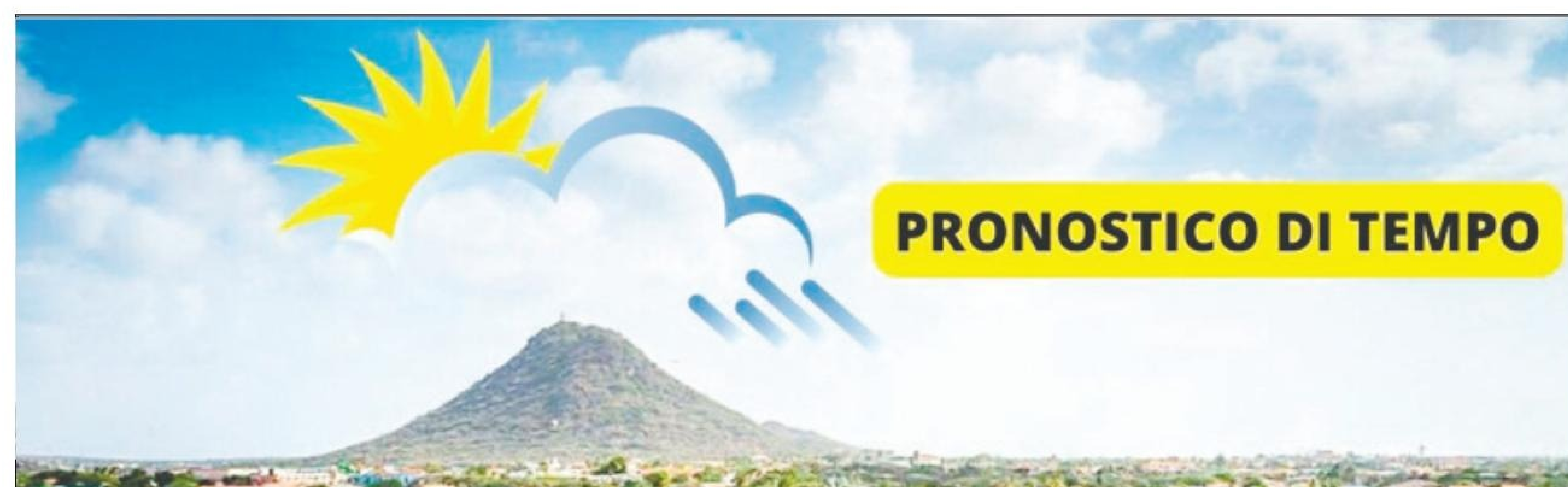
Martijn Trading pa e materialnan medico.

Por follow nos riba nos Facebook Page of Instagram: [event_medical_services_aruba](#)

EMS su number di contac-

to ta 5924949





PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 23 DI FEBRUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN
AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:48 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:58 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AIRE TRANSPORTA PA REGION LOCAL TA RELATIVAMENTE
SECO Y PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI
IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA. MAS ALEU
POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO STROBA E
VISIBILIDAT UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA; ENTRE 5 PA 6 PIA;
LOCALMENTE E POR JEGA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO MESTER TENE CAUTELA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y TAMBE
RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 24 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 25 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE
BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON- TON DI BENDICION

Dios tene mi-
sericordia, e
mundo ta yena
cu Odio, Ven-
gansa, Rabia,
Orguyo, En-
emistad, y mas
cu tur cos falta
di pordon, cual
ta separa hen-
de for di otro y
tambe ta dividi
familia.

Falta di pordon
ta asina obvio

cu e no por wordo scondi
mas, pasobra hasta den un
speech y forma di expresa
bo ta nota si un persona tin
falta di pordon y amargura
a ataca su curazon. (Marco
11 v 25)

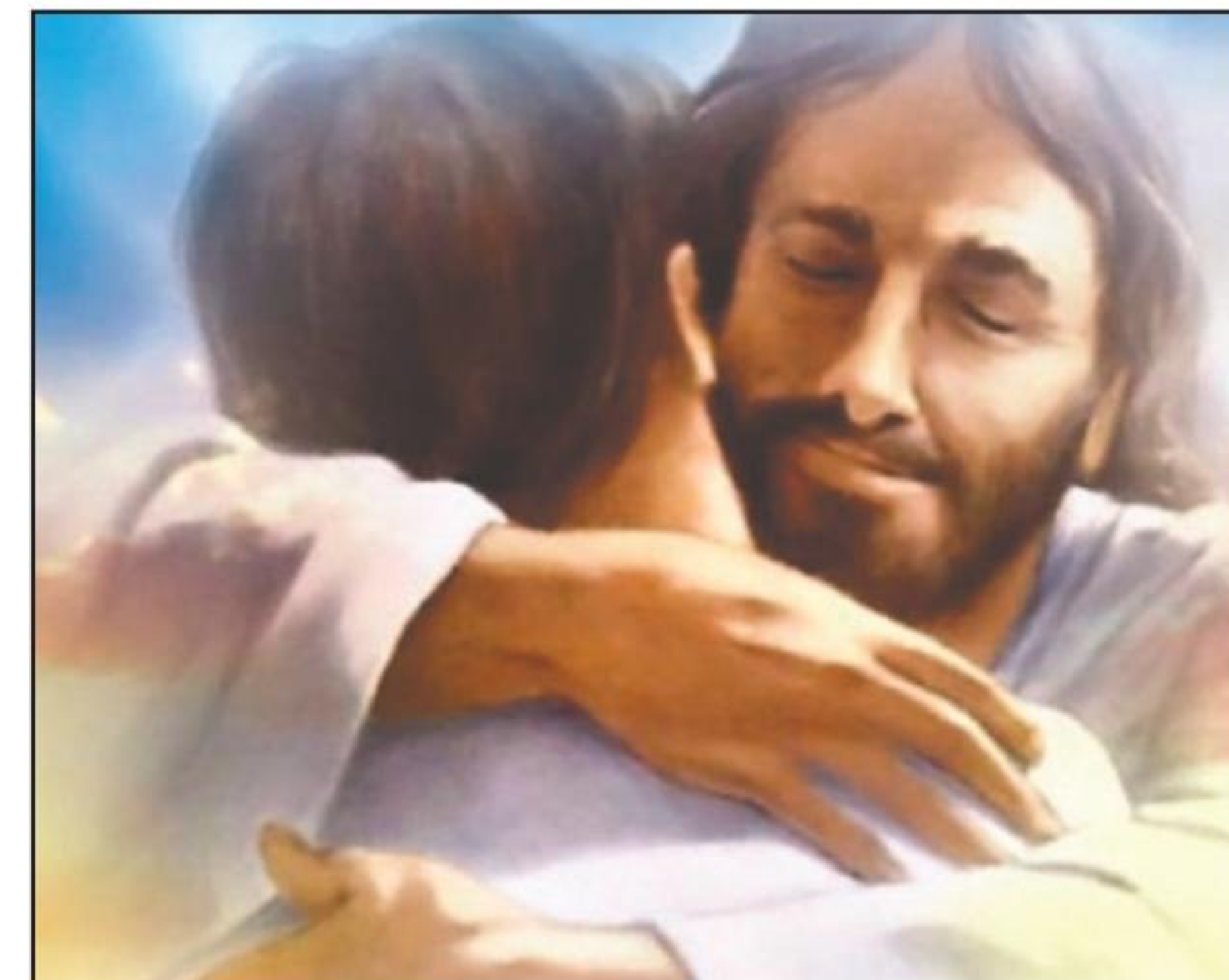
Hopi tristo ta e falta di por-
don cu ta existi entre mayor
y yiu, pasobra un mucha
mester di su mayornan pa
un bon crecimiento spiri-
tual y social. (2 Corintionan
2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira
cu dia pa dia hende ta pa-
pia malo di otro, acusa,
insulta, bully, rebaha, y re-
chasa otro manera ta un
celebracion, pasobra tin
hende ta kere cu ora bo
rebaha bo prohimo bo ta
wordo premia como un bon
persona. (Proverbionan 24
v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers
22 Hesus ta bisa: Ken cu
bisa "Bobo" lo ta culpabel
pa bay den candela di fier-
no. Si nos wak bon awendia
ofensa mas fuerte cu bobo
ta cay contra otro, y hende
no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta
bisa: Esun cu no ta stima
ta permanece den morto,
saca bo cuenta cuanto hen-
de tin ta cana rond masha
bunita, pero nan ta morto
spiritual pasobra den nan
curazon tin odio contra nan
prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi
mas serio cu nos ta mire,
pasobra Dios su palabra ta
bisa cu sin paz y sin san-
tidad ningun hende lo mira
cara di Dios. (Hebreonan
12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta
bon si tin falta di pordon
den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta
bisa: Ken cu ta odia su ru-
man ta un matado, y boso
sa cu ningun matado no tin
bida eterno ta permanece
den dje.

Awor esaki ta hala nos aten-
cion, pa cambia nos vocab-
ulario y wak bon kico nos ta
papia den cas, oficina, scol,
etc y con nos ta expresa nos
mes contra otro, pasobra
sembrando odio bo ta aleha
bo mes for di hende y for di
Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29
ta bisa: No laga ningun pal-
abra dañino sali for di boso
boca, sino solamente pal-
abra cu ta bon pa edifica-
cion, conforme e necesidad
di e momento, pa esaki por
duna gracia na esnan cu ta
tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15
ta splica nos cla cu si nos no
pordona, Dios tampoco ta
pordona nos, un hende cu
no ta pordona, no ta crece
spiritualmente, ni tampoco
un persona cu ta odia no
por drenta cielo pasobra
bida eterna no ta perman-
ece den dje.

Si bo no ta pordona ta abo
mes ta esun prome cu ta
sali perhudica, bo tin cu
pordona y laga los, for di e
cosnan bieuw, pa bo cura-
zon por ta limpi dilanti di
Dios. (Colosensenan 3 v
12+13).

Na e momento cu un hen-
de pordona di curazon, su
wowo lo habri pa e mira
e monton di bendicion cu
Dios tin pa su bida. (Lucas 6



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 22 Feb 2023 Merdia

CATACHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 3835	Sorteo #	Proximo Jackpot
2802	0 x Jackpot	430.000,-
6220	0 x Match 4+	
3317	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
FP		
BIG 4	LOTTO DI DIA	
Sorteo # 3835	Sorteo #	Proximo Jackpot
0650	0 x Jackpot	56.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
10FF		
Sorteo # 1891		
3777		
ZODIAC	MEGA	Mega Ball: Proximo Jackpot
Sorteo # 3835	Sorteo #	300.000,-
0505	0 x Jackpot	
Virgo	0 x match 4	
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	Afl. 400.000,-
	0 x Afl. 15,00	
LUCKY 3	MEGA PLUS	
Sorteo # 709		
481		
MULTI-X	KORSOU	
FP	Sorteo #	



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 21 Feb 2023 Anochi

CATACHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 7874	Sorteo #	Proximo Jackpot
6047	0 x Jackpot	430.000,-
8579	0 x Match 4+	
4131	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
fp		
BIG 4	LOTTO DI DIA	
Sorteo # 6918	Sorteo #	Proximo Jackpot
2454	0 x Jackpot	56.000,-
	5 x Match 4	
	177 x Afl. 8,00	
10FF		
Sorteo # 1623		
1690		
ZODIAC	MEGA	Mega Ball: Proximo Jackpot
Sorteo # 5677	Sorteo #	300.000,-
8104	0 x Jackpot	
Gemini	1 x match 4	
	3 x Afl. 500,00	
	43 x Afl. 50,00	Afl. 400.000,-
	59 x Afl. 15,00	
LUCKY 3	MEGA PLUS	
Sorteo # 607		
117		
MULTI-X	KORSOU	
fp	Sorteo #	



LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTIONAN DI

TABACO

PROTEHANDO **SALUD PUBLICO**

6 Ta prohibi pa vende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña

SOLO Di Pueblo

HALA ROSEA LIBREMENTE BREATHE FREELY



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 21 Feb 2023 Merdia

CATACHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 3834	Sorteo #	Proximo Jackpot
9629	0 x Jackpot	430.000,-
7870	0 x Match 4+	
5911	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
X2		
BIG 4	LOTTO DI DIA	
Sorteo # 3834	Sorteo #	Proximo Jackpot
4153	0 x Jackpot	55.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
10FF		
Sorteo # 1890		
4266		
ZODIAC	MEGA	Mega Ball: Proximo Jackpot
Sorteo # 3834	Sorteo #	290.000,-
8950	0 x Jackpot	
Virgo	0 x match 4	
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	Afl. 390.000,-
	0 x Afl. 15,00	
LUCKY 3	MEGA PLUS	
Sorteo # 708		
616		
MULTI-X	KORSOU	
X2	Sorteo #	



Booshi Wever:

DI RED TAPE PA RED CARPET!



Poco siman pasa e gobierno MEP/RAIZ tabata di hubilo paso zogenaamd a kita COHO. Pero mientras tanto "achter de gordijnen" cos ta muestra diferente. Scondi manera ladron den anochi ta permiti total dominio Hulandes. Manera e dicho ta bisa "voor wat hoort wat"! Durante di carnaval nos a tuma nota presencia di marechaussee Hulandes aki na Aruba.

Nos a bira un entidad Hulandes mescos cu e islanan BES? Nos polis riba caya y na aeropuerto no tin a capacidad pa haci e trabou aki? #diepriest!

Ora nos kere cu esaki ta keda na e Hulandesnan so, nos ta mira un otro situacion straño na unda cu den cierto forma ta cambia of agilisa procesonan pa asina previligia stranheronan cu kier inverti na Aruba. Di e forma aki poco poco Aruba ta wordo bendi na poderosonan, sin tin e control necesario, y pone Aruba atrobe riba lista preto.

Como mandatario bo prome y unico preocupacion mester ta e bienestar di bo pueblo. Y si esey ta nifica cu bo mes-

ter bin cu reglanan pa garantisa esey, "so be it"! Esun cu kier yama esey "RED TAPE", ta su asunto. Hamas ningun interes por ta mas cu esun di nos pueblo.

Asina nos por tuma nota di hopi cambionan, cu manera ladron den anochi, ta tumando lugar. Tur bou di e capa cu mester elimina e "RED TAPE"!

Pero ta ken su interes ta wordo sirbi aki?

Dia cu como mandatario mi a implementa e reglanan estricto riba e maneho di admision, mi a haci esaki cu e unico meta pa sirbi interes di e Arubiano y di Aruba. Loke nos ta bin ta nota di dje ta un flexibilisacion di e maneho desde fin di 2009. E reglanan estricto aki tambe, pa esnan cu no ta "give a damn" cu e pueblo, ta yame "red tape"!

Añanan atras Aruba a bin cu reglanan estricto pa evita labamento di placa. E tempo ey Aruba tabata tin e apodo di "narco-complaciente"! MOT mester a bin. Esaki a wordo yama "RED TAPE"! Recientemente nos a tuma nota cu supuestamente lo bay kita e "red tape" cu tin riba e tereno aki. Ta ken su in-

teres lo ser sirbi aki? Esaki ta pa facilita e labamento di placa di e sanger di e pueblo venezolano? Ya caba nos ta tuma nota cu e capital di hopi venezolano "chavez-complaciente" ta wordo laba facil.

Parce cu ta busca e "weg van de minste weerstand", esta di baha e condicionnan pa e permisonan necesario pasobra lo ta trata aki di un "RED TAPE" pisa. Pero dicon no ta instrui e ambtenaarnan cu ta traha cu permisiologia, pa traha diligente, sin tin nodi di baha e rekisitonan cu ta wordo pidi pa por haya un permiso? Si pa garantisa un bon screening y background check di posibel inversionistanan y pa evita placa dudoso, pakico baha e rekisitonan di loke mester wordo entrega? Si un persona no por haya su papel di buena

conducta, no ta e proceso ambtelijke ta tarda e cuenta, sino ta e doño di culpa mes ta percura pa e proceso tarda.

Ta parece cu e maneho di gobierno actual ta pa deshaci di e "RED TAPE" cu lo mester sirbi e interes di e Arubiano, pa haci lugar pa e "RED CARPET" pa privilegia stranhero y placa procedente di e sanger di e pueblo venezolano!

Straño di henter e asunto aki ta cu un biaha mas, e partidonan tanto den gobierno y den oposicion ta den un "winterslaap" y ta laga e asuntonan aki pasa. Pueblo di Aruba lanta riba prome cu no tin nada mas pa hasi. E RED CARPET no ta sirbi e Arubiano, pero interesnan ahenos. DI RED TAPE PA RED CARPET!



**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**


**BO SANGER
TA SALBA BIDA!**


 **587 0002**


 **StichtingBloedbankAruba**


Registra pa bira donante na www.bloedbankaruba.aw


Clasificados


AUTOS


INMUEBLES

ARTICULOS


NEGOCIOS

SERVICIOS


EMPLEOS



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM



585 9500



www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

E MOTIBO PAKIKO E TERENO NA KOYARI A SERA Y LOKE NO TA DI DIOS TA CABA

Tur cos por a cuminsa bunita for di anja 1998 y hopi hende a kere y a bay na Modanza y despues na anja 2000 e grupo a bay na Koyari. Hopi hende den fe sa e palabranan di Dios den Bijbel y tambe di Dios Su 10 Mandamentonan, pero e persona responsabel ta haci net al contrario di Dios Su boluntad. E persona responsabel a wordo conseha y spierta di loke cu no ta bon, pero tog e ta sigi loke e kier haci. Durante tempo hopi hende a ripara di loke ta sosodiendo y nan a bay. Maske cu tabata tin diferente actividadnan, pero hopi hende atento nan wowo a habri. Esnan den e grupo ta critica un banda so, pero nan sa hopi bon di e otro banda tambe, pero nan ta keda ciego y mudo. Tabata tin discusionnan, desconfiansa, rabia y pleito den e pareha y esey ta pa motibo di infidelidad. Tentacion den pika ta grandi, pero esey no ta motibo pa comete adulterio cu otro homber y esey tambe a causa e divorcio. Maske cu a papia cu e muher divorcia di su errornan aki, pero tog e kier sigi cu su bida asina. Tin un muher smiley cu a publica : “Cu e muher a scohe un otro amor den un pareha nobo, tambe cu ta un second chance di amor e ta.” Anto asina tambe tur esnan cu ta anda cu e muher divorcia, nan tambe ta complice di su actonan di error y di pika. E muher divorcia cu ta consulta na diferente bruhanan y na medium y na esnan cu a consulta pa medio di dje y a haya number di telefoon pa yama e bruha, tur esakinan ta un ofensa grandi contra Dios.

Con bo por bisa, cu nos tur ta pekador y bo tambe a cay den tentacion, anto esey ta pasobra bo mes a hacie’le concientemente. Bo a confesa na Pastoor, pero tog bo ta sigi cu e mesun caminda desvia, pasobra bo no por laga e amante. E casa a sufri y a soporta pa hopi tempo, berguensa, trauma, duele, vengansa y rabia pa motibo di infidelidad di e muher, pero danki na Dios cu e consehonan y e oracionnan a yude’le. Pesey, ta con bo por haya un milager tur luna, si bo mes persona a ofende Dios asina tanto? Anto bo a perde tur sentido di pika. Bo a perde tur e gracionan di Dios, bo a perde tur e donnan y e talentonan di Dios y ganjamentonan y falsedadnan ta pikanan grandi nan ta. Na e grupito cu ta hunto cu e muher divorcia, bosonan tambe ta complice di tur su actonan, pasobra complicidad den pika y error di otro ta condenabel. Awor, e tereno na Koyari a wordo sera pa motibo di ganjamento y falsedad. Ta con e persona por papia mientras cu e tin diferente balkinan di pika den su wowo? Ta con un ciego por guia un otro ciego? Kiko un creyente tin di haber cu un pekador? Kiko husticia tin di haber cu esun cu a desvia? Kiko lus tin di haber cu scuridad? Ta na unda e obediencia a keda na Iglesia, pa no tin ningun actividadnan mas? Tambe bosonan den grupito no tabata sa, cu ta e autoridad di Iglesia mes a pidi pa sera e tereno na Koyari? Esaki ta e berdad di e otro banda di medaya. E mensahero di Dios.



Oracion di dia

Un dia yena di bendicion colma cu hopi fe y speransa

Boso ta kita tur autoridad for di Palabra di Dios pa medio di boso tradicionnan cu boso mes ta keda pasa di generacion pa generacion. Asina boso tin hopi di e cosnan aki mas ta haci. (Marco 7, 13)

Dios a crea hende segun Su imagen y a bendiciona nan bisando: ‘Yena mundo cu hopi desendiente y domin’e, goberna pisca den lama, parha den laira y tur bestia cuta lastra abou riba suela’. Dios a mira cu tur loke El a traha a keda masha bon. Dios a haci hende poco menos cu Dios y a corona hende cu gloria y honor. Tradicion ta transmision of comunicacion di noticia, informacion, literatura, doctrina, ritonan of custumbernan di generacion pa generacion. Pensamento di hende ta fuente di tradicionnan. Pensamento di hende cu no ta conforme cu e boluntad di Dios, ta fuente di tradicion cu lo kita e autoridad di e Palabra di Dios. Pues tur e bondad di e Palabra di Dios ta perde autoridad y hende ta perde e corona di gloria y honor di Dios. Despues di algun generacion lo no resta nada di semehansa di Dios.

Oracion: Señor ilumina nos pa semper nos pensamentonan ta di acuerdo cu Bo boluntad. Amen.

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
 "Ban cas di Señor!"
 I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
 Salmo 122

Cu hopi tristeza pero conforme boluntad di DIOS, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Teresita de Cuba

Mihor conoci como "Chita", "Treesje" of "Tere"

*23-8-1933 - †19-2-2023

Na nomber di su

Mayornan:

†Pablo de la Cruz de Cuba y †Ursela de Cuba Figaroa

Rumannan:

Lucia Leest de Cuba y †Dominico Leest

†Agnes de Cuba

†Nicolaas de Cuba y †Rica de Cuba

†Aloysio "Louis" de Cuba

y demas rumannan de Cuba

Prima- y primonan

Sobrina- y sobrinonan:

Diana Maduro Leest y Eddy Maduro

Franklin Leest y Lourdes Leest Maduro

Lillian Leest

Irene de Cuba y Quito Nicolaas

Alice de Cuba

Margareth de Cuba

y demas subrina y subrinonan

Sobre sobrina y sobre sobrinonan:

Luzdary Patterson Leest, Nathan Patterson y Nico Patterson

Solmaita Yarzagaray Leest y Eltienne Yarzagaray

Ernand Maduro, Giandra Maduro Dijkhoff, Eliyah, Theon y Xeric Maduro

Naomi Lanoy, Leandro Angela, Chanelle van de L'isle y Allyzee Angela

Abigail Lanoy

Nora Godfried y famia

Wladimir Nicolaas y famia

Rosie

Ayudante na cas:

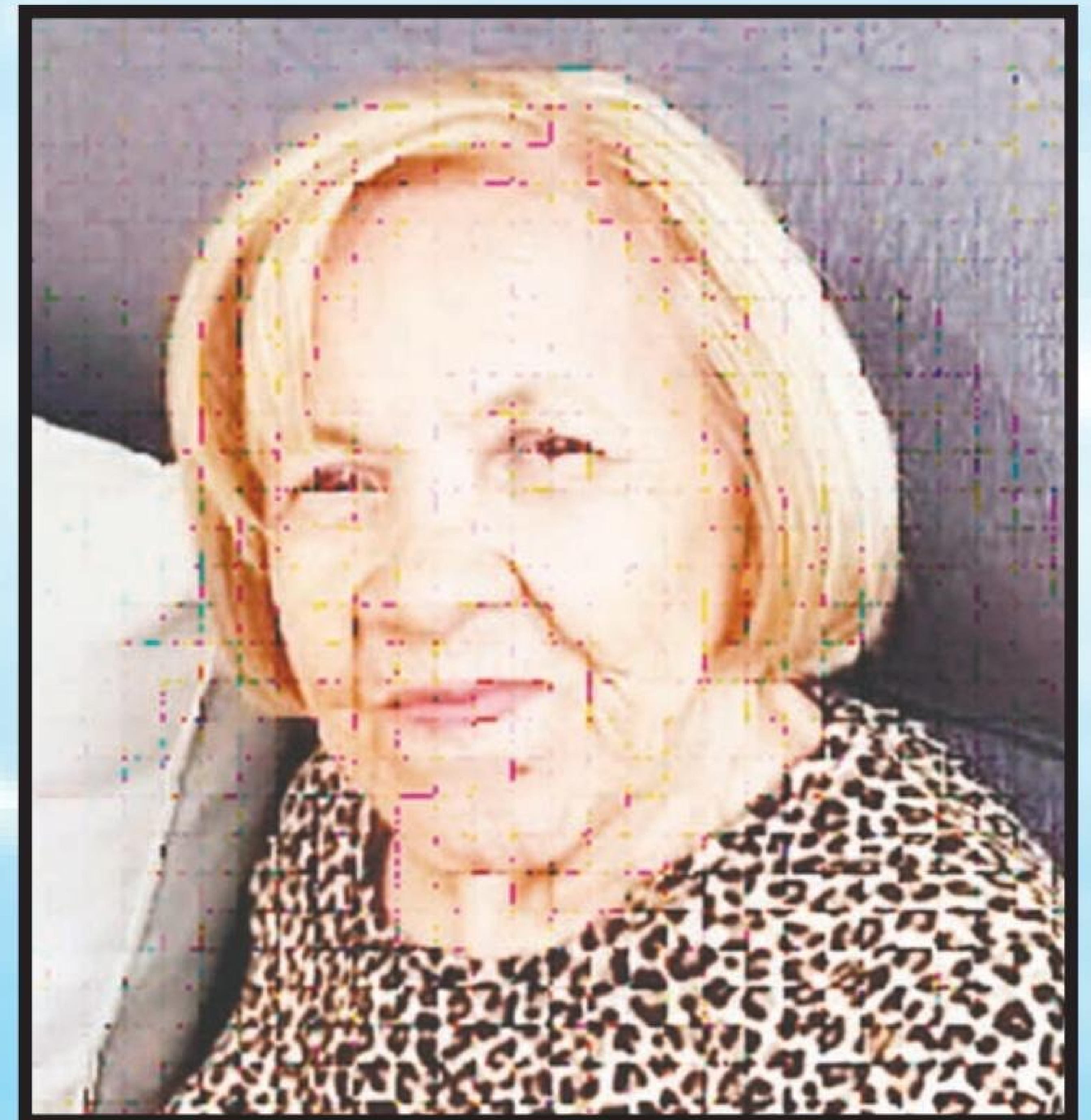
Sra Laly

Bisiñanan, amistadnan y conocirnan

Demas famia: de Cuba, Figaroa, Leest, Maduro, Nicolaas, Patterson, Yarzagaray, Dijkhoff, Lanoy, van de L'isle, Angela, Godfried, Franken, Giel, Tromp, Dongen y Ras.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 25 di februari 2023 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta Anna na Noord, despues lo sali pa santana catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
 Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee: Tin apoyo pa maneho multilengual den enseñansa cu un rol prominente pa Papiamento



Dia 21 di februari 2023 nos ta celebra nos lenga materno y mi kier yama pabien ainda na un y tur cu ta celebra y ta duna atencion na e Dia Internacional di Idioma Materno!

Esaki sigur ta un bon dia pa nos duna nos dushi idioma Papiamento un atencion special. E lengahe cu mayoria di nos cu ta biba na Aruba ta comunica, pensa, expresa, namora y soña den dje. Mi ta di acuerdo cu Fundacion Lanta Papiamento, cu ta keda na cada un di nos pa duna Papiamento su respet, aprecio, cuido y sosten cu e merece. Si nos tur para hunto, nos ta salvaguardia su existencia. Algo sumamente importante y necesario.

Tema di UNESCO pa e Dia Internacional di Idioma Materno 2023 ta: "Educacion Multilingual - un necesidad pa transforma educacion". Segun UNESCO educacion multilingual basa riba idioma materno ta facilita acceso y inclusion na siñamento

debido y cu sentido pa e alumnonan.

Mundialmente ta reconoce y stimula idioma materno como e miho base pa enseñansa exitoso. Algo cu sigur nos ta mira bek den e maneho integral di idioma, cu e Coordinatiegroep Taalbeleid cu Minister Endy Croes a institui, a presenta recientemente na Comision fiho di Enseñansa di Parlamento. E proceso encamina pa yega na e maneho integral di idioma tabata uno amplio caminda a sinta cu tur stakeholder relevante, en total 52 persona/grupo/instancia of organisacion a keda consulta. Resultado general di e proceso encamina pa loke ta trata e maneho di idioma den enseñansa ta entre otro:

- tin apoyo pa maneho multi lengual den enseñansa cu rol pa Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
- Ta conclui cu enseñansa actual no ta conecta cu e necesidadnan di: mercado laboral, enseñansa secundario/vervol-

gonderwijs y competencianan basico necesario pa

cada ciudadano por ta autosuficiente aki na Aruba.

Basa riba e resultado di e proceso encamina e Coordinatiegroep a presenta algun consehonan final cu lo mester trece e mehoransa necesario den nos enseñansa cual mester brinda nos mucha y hobennan mihor perspectiva educacional y pa nan por ta exitoso den bida.

Pa maart 2023 Gobierno mester tuma un decision encuan to e maneho di idioma den enseñansa. Alabes mester stipula e financiamiento di e decision cu lo keda tuma y sigui na

stipulacion di e manera con ta bay implementa e decision tuma. Decisionnan cu mester keda tuma ta multiple pero sigur uno hopi importante ta e cuanto di nos lenga materno Papiamento, esta si ta cuminsa cu alfabetisacion na Papiamento den eerste klas y como idioma di instruccion den scol primario (y su desaroyo).

Poco poco nos mester yega na e culminacion di un decision cu nos a bin ta hiba pa años. Nos no por keda papia di e problema so, a bira ora pa tuma decision. Decision na bienestar di nos mucha y hobennan.

Na nomber di Yolanda Fuenmayor, juinan y demas famia

Nos kier a extende nos mas sincero condolencia na mi jiu homber :

Jose Perez.

Juinan y Famia Martinez

Cu fayecimento di



Leyda Martinez

Propetaria (Leyda Beauty Salon)

Cu Dios dunanan forsa y consolacion na henter famia
Judith Perez

INVITACION DIARANSON DI SHINISHI Y CAMINDA DI CRUZ 2023 NA PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Diaranson 22 februari: Diaranson di Shinishi. Comienso di Cuaresma, un tempo pa medita, tempo di abstenecia, yuna y oracion. Nos ta haya 40 dia pa pone nos mes bida na prueba. Nos ta bay den un desierto y laga Dios papia cu nos den nos curason. S.S. di Misa pa 8'or di mainta y 7'or di anochi.

Diabierna 24 februari: Ta cuminsa cu Santo Rosario pa 5.45 atardi, despues Caminda di Cruz pa 6.30, sigi di inmediato pa S.S. di Misa. Durante e Caminda di Cruz nos ta compaña Hesus spiritualmente riba Su caminda pa Calvario, luga di Su morto. Nos ta resa e dia aki for di buki geel.

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na e celebracionnan ariba menciona y ta recorda cu 40 minuut prome cu cada S.S. di Misa ta resa Santo Rosario y mei ora prome cu SS di misa tin ocasion pa confesa.

Rumannan, e tempo a yega pa nos busca Dios di berdad. Nos mester conberti y kere den Evangelio.

Scohe bo proyecto preferi pa Aruba Doet 2023- Haci bon, pasa bon!

ORANJESTAD – Riba diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2023 CEDE Aruba, den cooperacion cu Oranje Fonds, lo ta organisando e di 11 edicion di Aruba Doet! Esaki ta un iniciativa unda organisacionnan social conhuntamente cu boluntarionan ta haci trabou pa of actividadnan social cu nan grupo di interes. Proyectonan manera verf un muraya, embeyese un luga di recreacion pa mucha, organisa un actividad pa hende grandi of haci limpiesa na un animal shelter.

Actualmente por haya tur e proyectonan pa Aruba Doet 2023, cu a wordo aproba door di Oranje

Fonds, ariba e website www.arubadoet.com. Aki nan por mira e 195 diferente proyectonan organisa pa e comunidad di Aruba cu ta buscando e aporte di boluntarionan. Tin varios proyecto cu diferente meta cu por scohe di dje. Ademá, Aruba Doet ta haci'e facil pa cualkier individual of institucion por participa cu of den un proyecto. Aruba Doet ta invita e comunidad di Aruba pa bin "Haci bon y pasa bon"! Pa mas informacion tocante Aruba Doet por bishita e website www.arubadoet.com of yama 5611644

Gradicimento

Na number di su esposa, yiunan y demas famia:



Jacinto Demetrio Geerman

*22-12-1936 - †13-2-2023

Danki na tur famia, bisiñanan, conocirnan, Dr. Singh y oficina, ambulance y 911, Pastor Toti pa e bunita palabranan di consuelo, pa tur cu tabata cu nos durante enfermedad y entierro di nos defunto stima.

Boso presencia tabata un sosten pa nos.

Diasabra 25-2-2023 pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena Paradera lo bai tin un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

Retiro di Cuaresma "Sanacion Integral" na Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Pastor Jairo Maduro y Pader José Miguel Nava ta anuncia cu Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz, a invita Padre Jaiden Alfonso Baute Avila di Valledupar, Colombia pa guia un retiro spiritual den Cuaresma. E tema di e retiro ta "Sanacion Integral" y lo tuma luga den Centro San Martin.

E prome dia di retiro ta diasabra, 4 di maart 2023 di 9:00 di mainta pa 5:00 di atardi

E di dos dia ta diadomingo, 5 di maart 2023 di 10:00 di mainta pa 5:00 di atardi. E costo di inscripcion ta 20 florin y esaki ta pa cubri gasto di lunch pa e dos dianan.

Lo percura pa tur participante haya algo di come y bebe durante dia. Pa saca maximo beneficio di e retiro, ta necesario pa asisti tur dos dia.

E weekend aki (18 y 19 di februari), despues di misa, tin oportunidad pa inscribi y paga e contribucion. Y entre 20 pa 25 di februari, por pasa na oficina pastoral entre 5:00 pm or pa 6.30 pm. E retiro aki ta habri pa parokiano y tur otro persona cu ta desea di tuma parti na e retiro di Cuaresma.

Ta haci un yamada na esnan cu tin un tarea den Iglesia pa inscribí. P.e. sirbidor di misa, integrante di koor, ministro extra-ordinario, lector, collectant, esnan encarga cu preparacion di Bautismo, Prome Santa Comunion y Confirmacion, maestronan di scol, miembronan di gruponan di oracion carismatico y di debocion, boluntarionan cu ta encarga cu nobena y nan participantenan.

Por favor, considera esaki como un invitacion personal. Keda cu e paz y bendicion di Dios. Fraternalmente.



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

Sopi di Letranan

DHERMANADXNZWRK
BJROHYOOPMMCLC
DNSAMAZNWDKZZB
FOLQAPUAQZFQSQN
RAPVMJDMUJWOMWE
GAMCAGARXRMEPM
PLUIMOTEIIPBVX
CEIALVKHRIKXASK
ZULTAIJPNPQAPPD
IBHIOPAFLKOJEOA
FAMANFEAZVIWZNT
QLSWWSRIRQKOJRI
AEXMRJRTOSCIIIH
HHZAGTTDLWPVATV
DKYWHGABUELOZNQ

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

Lo único

IMPOSIBLE

es

AQUELLO

que no

INTENTAS